

# Le Journal

VILLE DE

**St Christol** LEZ ALES

MUNICIPAL DE LA VILLE - JUILLET 99 - N° 64

**St Christol**

**5585** habitants

Objectif espéré  
du recensement 1999

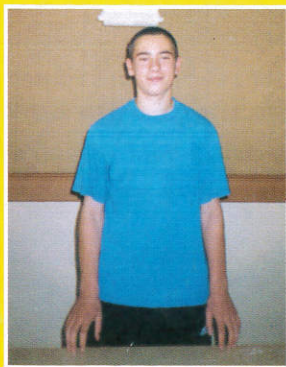
soit **+13%**  
en 10 ans

**EXCEPTIONNEL**  
*Des Noces de Diamant  
aux Cigales*



Les époux Rolland St Christolens  
très connus ont fêté leurs  
Noces de Diamant à la Maison  
de retraite Les Cigales.

## Le Nouveau Conseil Municipal Jeune



**Benjamin Cascales**  
Le Nouveau Maire



**SAINT CHRISTOL EN FÊTE**

10, 11, 12, 13, 14 Juillet  
programme page 12 et 13

**NE MANQUEZ PAS LA FOIRE D'ÉTÉ**

**Le 17 JUILLET** (400 STANDS)  
programme page 13

# NOUVEAU Environnement Auto

Mécanique  
Mise au point moteur  
☎ 04 66 60 60 60

34, AV. DE CAMPELLO - 30380 ST CHRISTOL LEZ ALÈS

## normapro

L'APPROVISIONNEMENT  
QUOTIDIEN PROGRAMME

DE DENREES ALIMENTAIRES

Z.A. L'AVAGNON

avenue Lamartine - 13170 LES PENNES MIRABEAU  
Tél.: 04.42.02.64.73 - Fax: 04.42.02.57.73

lacombe - bonnet  
TRAVAUX PUBLICS ET PRIVÉS



Route de Lézan  
Impasse Bassine

30380 SAINT-CHRISTOL-LEZ-ALES

Tél : 04 66 60 88 74  
Fax : 04 66 60 85 74

**Co@la** GRAND SUD

Jeux de plein air HAGS  
Sols de sécurité  
Espaces sportifs de proximité  
Mobilier Urbain  
Equipements Sportifs

COALA GRAND SUD  
Z.I. MAS DES ROZIERES  
RUE DU MOULIN VEDEL  
30900 NIMES  
Tél. 04 66 70 64 70  
FAX. 04 66 70 64 71

**CANAL VISION**

LA VISION  
DES  
CANALISATIONS

Allée des Tilleuls  
30720 Ribaute les Tavernes  
☎ 04 66 83 84 94

**Tonic 2000** *Entreprise du spectacle*

Toutes Animations ...  
Sonorisation & Eclairage, Evénementiel, Spectacles ...  
Location, vente, dépôt-vente matériel son & lumière  
car-podium, semi VIP...

1105, avenue Jean Moulin - Route de Montpellier 30380 St christol les Alès  
Tél. 04 66 60 56 22 Fax 04 66 60 55 69

**BAR DES JEUNES**  
**PMU**

CHANGEMENT DE PROPRIETAIRE

131, avenue du Général de Gaulle  
30380 St Christol les Alès

**GARAGE de la CROIX de BEAUZON**  
route d'Alès - 30380 SAINT CHRISTOL LEZ ALES

Tél. 04 66 52 21 75 - Fax 04 66 52 20 56

CARROSSERIE - MECANIQUE

Vente véhicules occasions  
Toutes marques  
Entretien - Peinture

## Vos élus vous informent

### FURNON Ainsi va la vie !

#### FURNON : UNE MORT PROGRAMMEE

Il ne fallait pas être grand clerc, il y a deux ans lors de la "reprise" de l'entreprise après sa mise en redressement judiciaire, pour prévoir ce qui en ce début d'année 1999 est arrivé. Vu les conditions de la reprise, la personnalité et le passé du principal repreneur, tout était prévisible. Ceci explique largement l'extrême prudence que notre groupe a préconisé au Conseil pour apporter son aide aux "reprenneurs" et aide que nous avons décidé de stopper début 99 en fonction de l'évolution de la dite entreprise.

Il n'en reste pas moins que les conditions débouchant sur la mise en liquidation de l'entreprise interrogent ceux qui ont suivi de très près son évolution.

#### QUESTIONS

Sur quelles bases et quelles motivations s'étaient en 1997 appuyé le Tribunal de Commerce pour confirmer hâtivement la continuité de l'activité à des "reprenneurs" issus de l'encadrement et "sponsorisés" par le précédent PDG de l'entreprise qui l'avait lui-même conduite à la mise en règlement judiciaire ?

Comment se fait-il qu'une entreprise dont le PDG lui-même annonçait en Janvier 1999, qu'elle avait des liquidités pour tenir jusqu'en Septembre 1999, se trouve en cessation de paiement en Février 1999 ?

Est-il exact que la liquidation de l'entreprise fut prononcée en Avril 1999 par le Tribunal de Commerce alors que la dite entreprise avait un carnet de commandes plein à 70 % (soit entre 30 - 40 millions de F de commandes).

Est-il exact que la veille de sa mise en liquidation l'ensemble de l'informatique de l'entreprise a été rendu inutilisable et inexploitable, bloquant ainsi toute vie possible pour l'entreprise ?  
Quand s'intéressera-t-on aux véritables responsabilités à ce niveau ?

Des bruits courent de détournement de fonds au sein de l'entreprise, des plaintes auraient même été déposées, quand s'aura-t-on si elles sont justifiées : avant ou après que le Tribunal de Commerce se soit prononcé sur le choix d'un nouveau repreneur ?

#### ET CONSEQUENCES

C'est en premier lieu le drame social... Pas pour tout le monde d'ailleurs car il s'avère de plus en plus évident que l'ancien PDG de l'entreprise soit disant parti pour le franc symbolique, aurait quand même perçu une somme rondelette en cédant son entreprise... on parle de 4 millions de F, vrai ou faux ?  
Par contre aujourd'hui en deux vagues, ce sont plus de 250 personnes qui se retrouvent au chômage dont 125 après la liquidation d'Avril 1999.  
Et pour ces dernières au jour où sont écrites ces lignes (début Juin 1999) sans grande perspective de retrouver du travail.

Une fois de plus les travailleuses paient les fruits amers de la gabegie et de l'irresponsabilité.  
C'est aussi pour notre commune un énorme problème financier, l'entreprise FURNON en pleine expansion représentait 22 % de notre fiscalité locale, aujourd'hui encore (en 1998) 18 %. Comme l'indiquait encore récemment Gérard DESMAZES, Adjoint aux Finances, c'est un élément dont il nous faut et faudra tenir compte dans notre future politique d'investissements et plus généralement notre politique municipale.

Même si nous ne souhaitons pas stopper le développement de St Christol.  
Même si depuis 1995, sous l'impulsion de Gérard DESMAZES, nous menons une politique extrêmement prudente en matière d'engagements financiers (recours le moins possible à l'emprunt malgré aujourd'hui des conditions très favorables à ce niveau).

Il est certain que la liquidation de FURNON nous impose la plus grande prudence dans la gestion municipale, il faut que l'ensemble des acteurs de la vie St Christolienne, et je pense en particulier au tissu associatif, le comprenne.

Où l'avenir de St Christol se joue aussi sur le maintien d'une fiscalité acceptable pour les St Christolens actuels ou futurs et le travail quotidien de recherches de l'indispensable reprise économique pour St Christol.

**C'est le pari de l'an 2000 qu'il nous faut gagner !**

Dernière minute :  
Nous apprenons que le projet de reprise présenté par les cadres Maisons camouflant le PDG failli a été rejeté par le Tribunal de Commerce Vendredi 10 Juin 1999.

### LA POLICE D'ETAT A ST CHRISTOL, ÇA Y EST !

Mardi 8 juin, à la demande du Sous-Préfet et après l'avoir auditionné, le Conseil Municipal a accepté le passage de ST CHRISTOL en zone de compétence de la Police d'Etat.

Mais pas à n'importe quel prix et plutôt que de longs discours voici le contenu de la délibération adoptée à l'unanimité moins 2 abstentions par le Conseil Municipal :

"Le Conseil Municipal, dans sa séance extraordinaire du 8 juin 1999, tient à réaffirmer :

- \* Qu'il n'est en aucun cas demandeur dans cette affaire ;
- \* Qu'il a toujours entretenu d'excellentes relations avec les officiers, les hommes et les femmes de la Gendarmerie Nationale dont il dépendait ;
- \* Que ces derniers lui ont toujours donné satisfaction dans l'accomplissement de leur service.
- \* Toutefois, en réponse à la demande ministérielle formulée, le Conseil Municipal précise être en mesure d'apporter une réponse favorable si cette demande permet d'aboutir à une amélioration substantielle du service rendu à la population par rapport à la situation actuelle, amélioration qui à ses yeux doit conjuguer une meilleure sécurité pour les personnes et les biens et une plus grande efficacité dans la prévention.

\* En conséquence, en conformité avec diverses négociations et engagements au plus haut niveau départemental (Préfecture et Direction de la Sécurité Publique), le Conseil Municipal donne un avis favorable au transfert de la Commune en zone de compétence de la Police Nationale aux conditions suspensives suivantes :

- \* Affectation d'un effectif de 9 fonctionnaires et assimilés, dont 4 agents titulaires au minimum et un officier de Police Judiciaire, sur la commune de ST CHRISTOL-LEZ-ALES ;
- \* Mise en place d'un bureau de police local sur la commune de Saint Christol-lez-Alès auquel seront affectés les 9 agents de la force publique ;
- \* Dans le cadre de ce bureau de police, mise en place de permanences quotidiennes (limitées en temps) hors jours fériés, afin de recevoir le public ;

- \* Dans le cadre de la politique actuelle du gouvernement de police de proximité :  
à Mise en place de patrouilles de police quotidiennes et d'un ilotage systématique, effectuées par les 9 agents affectés sur Saint Christol-lez-Alès, dans la journée et octroi des moyens nécessaires à de telles interventions ;  
à Mise en place, de nuit, de patrouilles de la Police Nationale dans le cadre des activités du Commissariat d'ALES étendues à la commune de SAINT CHRISTOL-LEZ-ALES ;  
à Engagement de la commune de SAINT CHRISTOL-LEZ-ALES d'aménager un local municipal devant servir de bureau de police et mise à disposition après concertation (en cours) de la Police Nationale.

La commune de SAINT CHRISTOL-LEZ-ALES exige que l'ensemble des conditions précitées soient retranscrites sous forme d'avenant dans le futur contrat local de sécurité négocié au niveau d'ALES et ensuite étendu à la commune de SAINT CHRISTOL-LEZ-ALES.

C'est donc sur la base de ces engagements et d'eux seuls que le Conseil Municipal de SAINT CHRISTOL-LEZ-ALES donne son accord pour passer en zone de compétence de la Police Nationale.

Adopté par 21 voix POUR, 0 CONTRE, 2 ABSTENTIONS."

Telles sont nos exigences qui indéniablement apporteront une nette amélioration par rapport à la situation antérieure.

Ces exigences ont fait l'objet de négociations et d'engagements préalable des autorités compétentes au niveau local et départemental, nous souhaitons simplement qu'ils soient tenus.

Jean SIRVIN  
Maire

# Vos élus vous informent

## BUDGET 1999

l'adoption du budget est désormais la suite comptable du débat d'orientation budgétaire qui a lieu en début d'année. Le Conseil Municipal avait fixé deux objectifs à l'exécutif de la commune :

- 1) Maintenir la fiscalité en maintenant les taux avec une possibilité d'augmentation de 2 % maximum
- 2) Limiter le recours à l'emprunt à 3 millions de F.

Les deux objectifs devant être réalisés, alors que la rigueur qui est notre "règle d'or" a pour conséquence en 1998 une diminution de l'excédent de fonctionnement de 1998 qui passe de 1.000.000 F à 300.000 F. Par ailleurs, nous n'avons plus de bâtiments industriels à vendre comme en 1998. Si l'on ajoute une conjoncture économique alarmante entraînant une baisse de recettes fiscales de la T.P. ; les objectifs fixés font de l'élaboration du budget "casse-tête Saint Christol".

### LE FONCTIONNEMENT

Le libre a été recherché et obtenu en gardant les taux adoptés en 98, soit : Taxe d'Habitation 15,6 %, Foncier : 18,79 %, Foncier N.B. : 64,53 %, Taxe Professionnelle : 13,61 % qui sont les mêmes que si on les rapproche des taux départementaux et ainsi que pour la Taxe d'Habitation et la Taxe Professionnelle, par rapport aux taux nationaux.

On peut le constater sur ce tableau, les taux Nationaux et Départementaux ont augmenté pour toutes les taxes, alors que les taux de notre commune qui avaient légèrement augmenté en 1998 sont restés stables.

Un objectif, de ramener le seul taux au dessus de la moyenne Nationale, à savoir le Foncier au niveau national devrait être atteint en 3 à 4 ans.

Le libre de la section de fonctionnement a été fixé à 26.974.517 F sur lesquels 3.938.620 F sont consacrés à alimenter la Section d'Investissement (Autofinancement).

La progression, hors dépenses d'ordre, est faible 2,10 % et illustre bien la maîtrise du budget favorisée par la maîtrise de l'inflation par le Gouvernement.

Malgré l'augmentation de certains postes :

Charges à caractère général (compte 11) de 5,76 MF à 6,61 MF, principalement en raison de l'augmentation des factures EDF : +0,2 MF, les primes d'assurances : +0,17 MF, Contingents financiers : +0,1 MF.

Crédits affectés au personnel restant pratiquement stables : 11,15 MF contre 11,05 MF en 98. Heureusement, la diminution des intérêts de la dette a bien facilité les choses : -0,4 MF.

Les entrées fiscales sont en chute sensible puisqu'elles passent de 13.618.203 F à 12.567.000 F. Cette baisse est compensée, en partie et à hauteur de 653.156 F, par l'état et figure au budget 74 "Dotations et Subventions" qui lui, passe de 7.847.510 F à 8.283.570 F.

### SECTION D'INVESTISSEMENT

La programmation des investissements réels est importante puisqu'elle passe de 3.242.900 F à 4.193.000 F, soit près de 60 % d'augmentation.

Les principales dépenses votées sont consacrées :

à l'équipement des services techniques (Tracteur 114.000 F - Tracto-pelle débroussailluseuse 100.000 F)

à hauteur de 630.000 F

à des travaux d'Hydraulique pour essayer d'éviter de nouvelles inondations 680.000 F

à la Maison de quartier de Cavalas destinée aux jeunes et aux Associations implantés sur la commune à hauteur de 200.000 F

à l'extension de la Bibliothèque avec création d'une réserve à livre 250.000 F

La plus importante est consacrée au Cœur de Ville (Place essentiellement la place autour de la Maison pour Tous) qui avec 2.100.000 F se taille la part du lion.

Ne détaillerons pas les divers travaux d'équipements courants des services administratifs (travaux, équipements aux ordonneurs, etc...), bâtiments scolaires (150.000 F environ), équipements sportifs (filet de protection, éclairage, etc...), l'extension de l'éclairage public et illumination 170.000 F, l'équipement du centre de loisirs.

Ces équipements ne seront possibles que grâce au recours à l'emprunt à hauteur de 3 M de Francs et à l'importance des subventions, essentiellement de l'état.

Il ne faut pas s'étonner de la "pingrerie" du département, surtout si l'on considère qu'après les catastrophes naturelles (inondations) viennent s'ajouter pour notre commune les catastrophes économiques (Fermeture de l'Usine FURNON, soit une baisse de la fiscalité de près de 20 %). Il n'est peut-être pas trop tard pour rectifier le tir, et donner au mot "SOLIDARITE" tout son sens. Je suis persuadé que le Conseil Général et la Communauté de Communes entendront notre appel.

	TAUX 1998-1999			TAUX 1998-1999		
	Saint Christol	Taux Nationaux	Taux Départementaux	Saint Christol	Taux Nationaux	Taux Départementaux
Taxe d'Habitation	12,16	12,97	15,01	12,16	13,60	15,06
Taxe Foncière	18,79	16,97	21,73	18,79	17,18	21,79
Foncier Non Bâti	64,53	40,11	59,28	64,53	40,47	59,65
Taxe Professionnelle	13,61	14,72	N.C.	13,61	14,84	N.C.

TABLEAU RETRACANT L'EVOLUTION 98/99 DES DEPENSES ET RECETTES DE FONCTIONNEMENT (EN MILLIONS DE FRANCS)

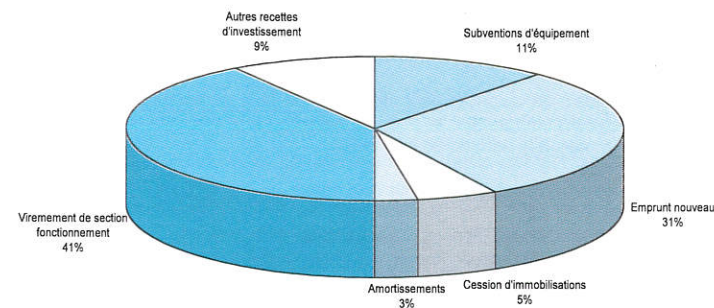
I- DEPENSES	BP 98	%	BP 99	%
	Charges à caractère général (achats, service, loyers notamment Maison de Retraite)	5,762	22,61	6,635
Charges de personnel	11,056	43,4	11,15	41,2
Autres charges de gestion courante (Subventions, Contingents, Indemnités)	2,766	10,86	2,744	10,2
Charges financières	2,078	8,16	1,650	6,2
Autofinancement	3,636	14,27	3,981	14,6
<b>TOTAL (Charges exceptionnelles et amortissement compris)</b>	<b>25,480</b>		<b>26,974</b>	

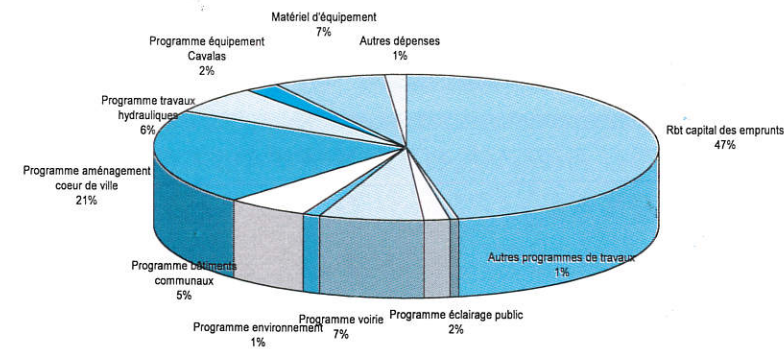
II- RECETTES	BP 98	%	BP 99	%
	Produits des Services du Domaine	0,69	2,72	0,791
Impôts et Taxes	13,618	53,45	12,57	46,6
Dotations, Subventions, Participations	7,848	30,8	8,283	30,7
Autres Produits (Locations dont Maison de Retraite)	2,25	8,83	3,38	12,6
Remboursement de charges (CES, Emploi Jeunes, etc...)	0,9	3,53	1,3	4,8
<b>TOTAL (y compris produits exceptionnels)</b>	<b>25,480</b>		<b>26,974</b>	

# Vos élus vous informent

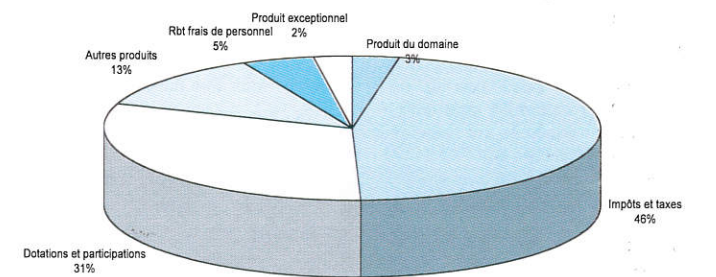
BUDGET PRIMITIF 1999 - Recettes d'investissement (9.846.473,00 Francs soit 1.501.085,13 Euros)



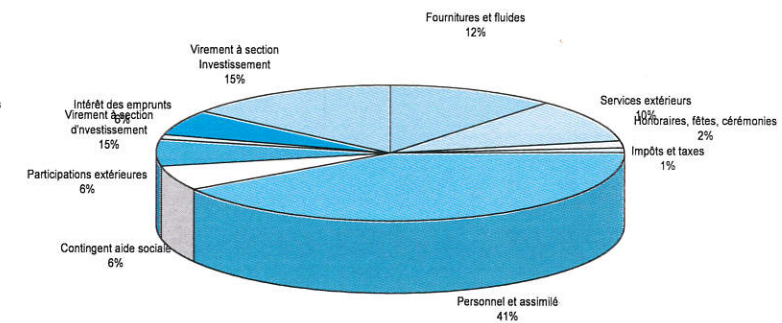
BUDGET PRIMITIF 1999 - Dépenses d'investissement (9.846.473,00 Francs soit 1.501.085,13 Euros)



BUDGET PRIMITIF 1999 - Recettes de fonctionnement (26.974.517,00 Francs soit 4.112.238,61 Euros)



BUDGET PRIMITIF 1999 - Dépenses de fonctionnement (26.974.517,00 Francs soit 4.112.238,61 Euros)



## Commune de Saint Christol lez Alès 30380

### Évolution de la dette et des taux d'imposition de 1995 à 1999

Années	Dette (annuités des emprunts)	Taxe d'habitation	Taxe Foncier Bâti	Taxe Foncier Non Bâti	Taxe Professionnelle
1995	6.260.498 F	12,51 %	18,94 %	66,36 %	13,99 %
1996	6.557.605 F	12,63 %	19,13 %	67,02 %	14,13 %
1997	7.350.420 F	12,63 %	19,51 %	67,02 %	14,13 %
1998	6.636.057 F	12,16 %	18,79 %	64,53 %	13,61 %
1999	5.822.830 F	12,16 %	18,79 %	64,53 %	13,61 %
<b>Variation 1999/1995</b>	<b>- 6,99 %</b>	<b>- 2,80 %</b>	<b>- 0,79 %</b>	<b>- 2,76 %</b>	<b>- 2,72 %</b>

La dette par habitant est en 1998 de 6245 F sur la base de 5013 habitants et de 5692 francs sur la base de 5500 Habitants.

Chiffres de la dette pour la ville d'Alès : 8997 Frs pour la Région : 8505 Frs pour la France : 7183 Frs

## " TOUR D'HORIZON DE ST CHRISTOL LEZ ALES "

1999 sera encore une année bien remplie en travaux (que ce soit en exécution par le service technique ou en coordination de chantiers). Je vous propose de faire le tour de ses différents projets (résultat du budget primitif)

- 1) ( bassin de rétention ) ( ruisseaux à nettoyer et à recalibrer ) 600 kf ( fin de recalibrage au niveau haut du Féverol )
- 2) Achat de gros matériel au service technique - 1 tracteur tondeuse pour le Stade du Rouret ( 12 kf ) - 1 tracto pelle ( 300 kf )
- 3) Tennis Les Pensions : Mise en sécurité des installations d'éclairage ( 25 kf )
- 4) Presbytère : Divers travaux volets / cheneaux / pavés / portes ( 30 kf )
- 5) Stade du Rouret : Drainage, placage, ( 30 kf ) sablage décompactage
- 6) Eglise : Gravières, bordures, volets, portes ( 10 kf )
- 7) Ecole Joliot Curie : Rideaux ( 18 kf ) Faux plafond du préau(85 kf) Peinture de classes ( 20 kf )
- 8) Ecole Marignac : Rideaux 7000 F - Cheneaux 20000 F Clôtures 5000 F
- 9) Bornes d'incendie : ( 30kf )
- 10) Terrain de football des Pensions : filet de protection pour voisinage 15 kf
- 11) Maison Pour Tous : Sono ( 30 kf ) Réfection de services ( 15 kf )
- 12) Atelier de Relais : ( pose d'enseigne 18 kf )
- 13) GROS TRAVAUX : Maison de quartier à Cavalas 200 kf Aménagement parking Mercier 20 kf Réfection des chemins communaux 500 kf Bâtiment réserves à livres à côté de la Bibliothèque ( 250 kf ) Mur ruisseau de la Cave (Hydraulique) 80 kf Place Coeur de Ville 2100 kf Aménagement Police Nationale 50 kf
- 14) Centre Aéré ( 1 piscine + matériel camping 650 kf )
- 15) Matériel Informatique pour le service administratif @ 50 kf
- 16) Fin des travaux au site de Maintérgues ( Box pour cheneaux, piste, VTT... )

**ACHETEZ JUSTE, VENDEZ JUSTE...**

**M. PORTE Marc, Géomètre Expert D.P.L.G.**  
10, bd Victor Hugo - 30100 Alès

Tél : 04 66 30 31 22 Fax : 04 66 30 84 77

# Vos élus vous informent

## CENTRE DE LOISIRS "LES FRIPOUILLES" Multiples activités estivales

Le Centre de loisirs "Les Fripouilles" de St Chistol-lez-Alès sera ouvert durant l'été du lundi 1er juillet 1999 au vendredi 6 août 1999. Des animateurs diplômés accueilleront les enfants de 3 à 16 ans de 7h30 à 18h30. Multiples et diverses activités seront proposées :

- activités manuelles
- jeux
- activités tous les jours
- activités : canoë, escalade, spéléo, mer, rivière, vélos...
- activités de détente
- activités pour les tous petits

Le centre est adapté à l'âge et au rythme de l'enfant, mais surtout ponctué par un grand spectacle que les enfants présenteront aux parents et amis à la fin du séjour. Le dossier d'inscription doit être rempli pour chaque enfant. Les dossiers sont à retirer et à déposer au centre ou à la mairie avant le 28 juin 1999. Les autres inscriptions peuvent être acceptées pendant le séjour. Pour tous renseignements, s'adresser à la mairie au 04.66.60.74.04 ou au centre au 04.66.60.81.94.

Christelle LARGUIER  
1er Adjoint - Délégué à l'Enfance Jeunesse

## UNE ANNEE NOIRE POUR LES AGRICULTEURS

Le 1er avril 1999, ST Christol s'éveille avec des températures de -3° à -5°. Le 2 mai 1999, un orage de grêle (que les anciens St Christolens n'ont jamais connu sur leur vie) s'abat sur notre commune pendant 40 minutes. Les récoltes maraichères de champ sont anéanties. Les vignes offrent un aspect de désolation ! La plaine basse est plus touchée. Les dégâts varient de 20 à 100%. Une épaisseur de 10 cm ne peut être enlevée ! Les agriculteurs reprennent courageusement le travail. Les maraîchers vendent leurs salades, radis, melons, etc. Les viticulteurs attendent leurs pulvérisateurs et nettoient les plaies. La gelée a atteint la plaine et les bords du Gardon. Les deux intempéries ont frappé, la récolte de raisins est complètement perdue et les parcelles ne se cueilleront pas. Avec toutes les conséquences que cela comporte matérielles et matérielles... Les dégâts de grêle sont assurables et donc non indemnisables. Contre, en ce qui concerne le gel, nous pouvons sans doute "bénéficier" de l'exonération de la taxe foncière non bâti au vu de la déclaration de récolte. Nous avons spontanément alerté les autorités départementales : préfet, députés, syndicats pour essayer d'amortir ce désastre. Tous sont conscients que si rien ne nous est accordé, quelques rares jeunes agriculteurs, qui ont beaucoup investi pour produire la qualité, risquent de se retrouver en difficulté. Nous espérons que la culture de nos caprices, osons espérer qu'à l'aube du 3ème millénaire elle épargnera notre beau village.

Christelle LARGUIER  
1er Adjoint - Délégué à l'Enfance Jeunesse

## AIDE ET ACTION SOCIALE

Bourses de vacances

Une bourse municipale de vacances peut être accordée pour les enfants nés entre le 1er juillet 1981 et le 31 décembre 1996 et dont les parents sont domiciliés sur la commune depuis au moins 6 mois à la date du 30 juin 1999.

Sont concernés les enfants qui, au cours de l'été 1999 :

- participeront à une colonie ou un camp de vacances,
- fréquenteront un centre aéré ou de loisirs,
- feront l'objet d'un placement familial.

Tous les renseignements concernant les modalités et les conditions d'attribution de cette bourse ainsi que son montant seront obtenus en s'adressant au Service Social de la Mairie (C.C.A.S.).

En tout état de cause, les dossiers de demande de bourse devront être impérativement déposés au C.C.A.S avant le 15 septembre 1999, terme de rigueur.

Marcel JULIEN  
1er Adjoint - Délégué à l'Aide et Action Sociale

## DU NOUVEAU POUR L'ALLOCATION DE RENTREE SCOLAIRE EN 1999

Vous serez plus nombreux à en bénéficier.

A la suite de la Conférence de la famille de juin 1998, le gouvernement a décidé de faire bénéficier un nombre plus important de familles de l'allocation de rentrée scolaire (ARS) en 1999, en supprimant l'obligation d'avoir une autre prestation familiale pour en bénéficier. **Les familles, qui ne percevaient pas de prestation familiale à ce jour, peuvent désormais bénéficier d'allocation de rentrée scolaire (si elles ont des revenus modestes et un enfant à charge).**

**VOUS ETES DEJA ALLOCATAIRE**

Vous n'avez aucune démarche à effectuer pour obtenir l'ARS. Votre CAF dispose déjà des informations nécessaires pour calculer vos droits (nombre et âge des enfants, montant des revenus).

**VOUS N'ETES PAS ALLOCATAIRE**

contactez de toute urgence le C.C.A.S. (Tél. 04 66 60 69 01)

- Si vous avez un **seul enfant de 6 à 18 ans** qui va à l'école ou suit un apprentissage,
- et si **les revenus de votre famille** correspondent à un salaire net perçu inférieur à : environ 11 800 F par mois.

**Un dossier de demande d'Allocation de Rentrée Scolaire (ARS) vous sera remis. Il y aura lieu de le compléter et de l'adresser à votre Caisse d'allocations Familiales (CAF) si possible avant le 15 juillet.**

Marcel Julien - 1er Adjoint



Travail  
Moyen-haut de Gamme  
Effectif 9

**Confection Industrielle Région Cévenole**  
Quartier vermeillet Sud 30380 St Christol les Alès  
Tél : 04 66 60 69 76 Fax : 04 66 60 69 79

# Informations Municipales

## OFFICE MUNICIPAL DES SPORTS

C'est en présence du monde sportif et associatif que la salle multisports a été inaugurée, le vendredi 4 juin 1999. Les utilisateurs de cette salle nous ont tour à tour fait découvrir leurs activités sportives par des démonstrations. Il est encourageant d'avoir assisté à des démonstrations réalisées par de très jeunes sportifs, qui auront tout loisir de profiter de ces installations.

Saluons la coopération du sport et de la vie active, par cette réalisation un chantier école a permis à des jeunes de se former et de réaliser la salle multisports dont les associations avaient le plus grand besoin.

L'O.M.S. par son Président remercie Monsieur le Maire et son Conseil Municipal par une coupe ainsi qu'un trophée à Benjamin AÏT, champion de France de boxe française.

Vous avez bien voulu retourner l'imprimé concernant vos souhaits de médailles et trophées pour récompenser vos participants. L'O.M.S. vous en remercie. Nous vous demandons de retenir la date du vendredi 10 septembre 1999 à 19h, à la Maison Pour Tous et prévoir la participation au buffet froid.

## OMDS

L'OFFICE de la SOLIDARITE vient de se doter de critères d'attribution des subventions municipales transitant par l'O.M.D.S.

Créé en 1996, l'Office Municipal de la Solidarité (O.M.D.S), qui regroupe les associations à caractère social ou humanitaire de Saint-Christol, vient en complément de l'Office Municipal des Sports (O.M.S) et de celui de la Culture (O.M.C).

Notons que l'O.M.D.S ne reçoit que 11 % de la dotation globale versée par la commune, alors qu'elle regroupe pourtant 10 associations. La réunion des Présidents d'Office en décembre 1998 n'a pas abouti à un espoir de redistribution de la manne municipale. Il faudra sans doute encore attendre pour voir le geste symbolique qui ferait passer l'O.M.S sous la barre des 50 % et qui serait interprété comme un geste de vraie solidarité.

	O.M.S	O.M.C	O.M.D.S	Total
F	115920	89080	25000	230000
%	50.4	38.7	10.9	
associations	18	14	10	
Subvention moyenne par association.	6440	6363	2500	

Répartitions des subventions entre offices en 1998

La diversité des associations regroupées sous l'égide de l'Office de la Solidarité est très grande, d'où la difficulté de faire émerger des actions communes (à la différence des sports et dans une moindre mesure de la culture). Les aides municipales aux associations sont variables mais sont très souvent complétées par des aides permettant le fonctionnement (prêt de salles, entretien de terrains de sports,...). Il est donc très difficile de se faire une idée précise de ce que reçoit vraiment chaque association.

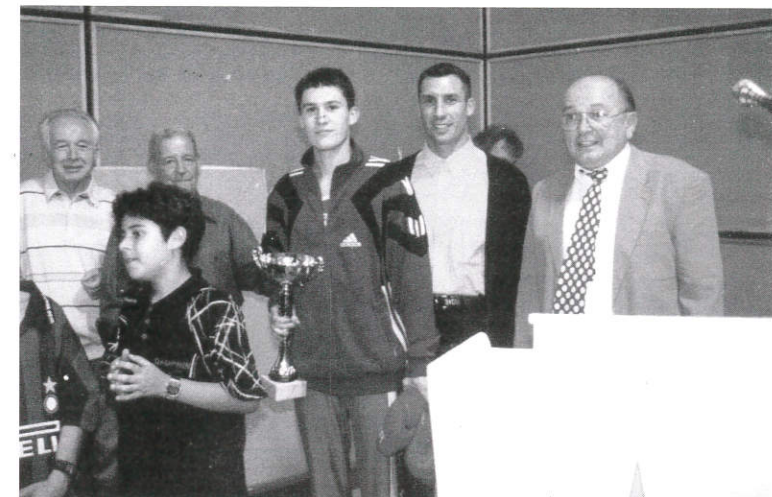
Durant les deux premières années de l'O.M.D.S, les subventions reprenaient pour une bonne part les attributions reçues par les associations les plus anciennes. Les associations n'ont pas les mêmes objectifs et la même dynamique (création, expansion, phase de maturation, déclin). Un ré-équilibrage s'impose donc maintenant pour prendre en compte sur la commune à la fois les moyens réels des associations, et la situation du mouvement associatif à caractère social, qui devrait être le pivot de l'O.M.D.S. D'autre part, rien jusqu'à présent ne permettait à l'O.M.D.S d'accueillir une nouvelle association (absence de réserve financière) ou de prévoir un soutien en cas de coup dur. Pour toutes ces raisons, il est apparu nécessaire de construire une grille d'évaluation, malheureusement pas idéale, pour répartir au mieux l'enveloppe attribuée chaque année à l'O.M.D.S.

En mai dernier, les associations constituant l'OMDS ont approuvé la définition de critères permettant le calcul de la subvention qui serait attribuée à chaque association.

## Inauguration de la salle multisports

Lors de l'inauguration de la salle multisports.

Le Maire en compagnie d'Olivier Salvador Champion du Monde de Boxe Française et du St Christolens Benjamin AÏT Champion de France, Vice-Champion d'Europe.



Une réserve annuelle de 3000F est constituée pour favoriser l'émergence de nouvelles associations, et pouvoir réagir financièrement en cas de coup dur. En se fondant sur la dotation 1998 (25000 F), il reste 22000 F à partager entre les associations. Cette répartition est faite selon une part variable correspondant à l'application de 8 critères (nombre d'adhérents, public visé, vitalité, état des finances, image, pour le volet associatif, social et contrat d'objectif pour le volet solidarité, enfin besoins exceptionnels). Les critères "association" représentent 66 % de la dotation globale, les critères de solidarité, 27 %, les besoins exceptionnels, 7 %.

Bien sûr, il n'existe pas de système idéal, et telle ou telle association se sentira lésée, en constatant qu'elle ne "retrouve" pas "sa" subvention passée. Les subventions ne sont pas figées dans le temps, elles doivent permettre aux associations de fonctionner -et surtout pas de théosauriser.

Tout système est évolutif, ces critères aussi. Gageons que ce mode de répartition, cependant beaucoup plus juste que le système précédent, aura au moins le mérite d'instituer un esprit de solidarité entre les associations.

Les associations dépendant de l'O.M.D.S

- Amitié d'automne
- Anciens combattants
- Bidi
- CLCV
- Doigts de Fée
- Emeraude
- FNACA
- Partage
- Radio Guidage
- St-Christophe

Le Président J-F DIDON-LESCOT

## Entreprise de Maçonnerie

### Christian POUJOL

Villa Clé en main, Rénovation  
Piscine, Plâtre et Carrelage

35 ANS d'expérience

3, route de Lézan Tél / Fax : 04 66 60 78 85

30380 ST CHRISTOL LEZ ALES

## LIGNES MT - BT - ECLAIRAGE PUBLIC Postes de Transformation



ZI de Groupillac - Rue Romain Roussel - 30100 ALES  
Tél : 04 66 86 35 16 Fax : 04 66 30 12 59

# Vos élus vous informent

## ACCORDEON

La commune de Saint-Christol-lez-Alès présentée à Paris

du concours national et international de l'accordéon club de France, qui s'est déroulé et 7 mars 1999 à Montpellier, Sylvain a obtenu un premier prix avec coupe et médailles du jury dans la catégorie débutant junior.

me l'année dernière, où il a obtenu le titre de Champion de France, Sylvain est qualifié pour les finales nationales qui se dérouleront à Paris du 13 au 16 mai 1999.

présentations à Sylvain et à Mme Evelyne Navarro, professeur à l'école de musique du grand et bonne chance.



## ECOUTE CANCER ALÈS

Antenne locale de la ligue Nationale contre le cancer

### Des bénévoles proposent :

- aux malades
- à leurs proches
- au personnel soignant

Un soutien moral et psychologique

Un soutien financier aux personnes en difficulté.

Des informations pratiques

Des conseils de prévention et de dépistage.

Aidez-nous en devenant membre adhérent à la ligue

Siège de l'antenne:

5, rue JeanCastagno 30100 Alès

☎ 04 66 52 23 52

Permanence le mercredi de 14h à 17h

## CONSEIL MUNICIPAL "JEUNES" 1996-1999



Le 3ème mandat du Conseil Municipal "Jeunes" se termine, un autre va le remplacer. Ces trois années furent très instructives et enrichissantes pour les jeunes qui ont découvert leur citoyenneté, on appris à se responsabiliser et à s'ouvrir sur les autres. Ils ont participé à la vie de la commune en donnant leur avis sur divers projets (par exemple l'agencement de la place autour de la Maison pour Tous) ou en s'investissant directement dans des actions ponctuelles (ex. : la tenue d'un stand à la feria d'Alès en 98, la vente de brioches au profit des handicapés, tenue de la buvette durant les fêtes du 14 juillet, téléthon, carnaval pour les petits, etc...).

Quelques uns d'entre eux vont vous exprimer en quelques mots ce qu'ils ont fait et ressenti durant ces 3 années.

- Ces trois années furent très enrichissantes pour moi. J'ai participé au téléthon, à la semaine des droits de l'enfant, au jumelage avec Stilton (Angleterre) et tant d'autres manifestations. J'ai eu des responsabilités et donc me suis senti impliquée dans ma commune. J'ai essayé de motiver les jeunes St Christolens et tant bien que mal d'améliorer leur réputation auprès de l'ancienne génération. Je crois que le Conseil Municipal "Jeunes" est une excellente expérience qui fera ses preuves dans l'avenir... Marion.

- Une des activités du Conseil Municipal "Jeunes" l'a amené à prendre part au rassemblement régional des Conseils Municipaux d'Enfants qui se tenait aux environs de Narbonne. Grâce à l'amabilité de Christiane Perge, qui a accepté de conduire les volontaires, nous avons pu rencontrer d'autres jeunes et échanger nos points de vue. Au cours de tables rondes, nous avons partagé nos différentes expériences. Nous avons passé un après-midi sympathique et riche en rencontres. Benjamin Cascalès.

- Pendant la semaine des droits de l'enfant, plusieurs écoles sont venues à la médiathèque de St Christol-lez-Alès pour voir différents films à ce sujet et aussi pour échanger leurs idées avec des jeunes du CMJ et le vendredi 30 avril avec des juges pour enfants, des avocats, des policiers, des sociologues... Les écoles ont toutes été récompensées par leurs dessins : 2 livres sur les droits de l'enfant par école ainsi qu'un livre pour le plus beau dessin. Karine.

29 mai 1999 : élection du nouveau CMJ pour un mandat de 2 ans. Etaient éligibles les jeunes de 6e, 5e et 4e.

Ont été élus :

Joachim ABITAN	Laurent PERGE	Thomas BAUCHÉ	Cyrielle RIOUD
Benjamin CASCALES	Julien PUJOL	Valérie GUADAGNINO	Etienne ROBERT
Mathieu LAROCHE	Julie TARQUINO	Arnaud LAURENT	Karine VARRAUD
Eloïse NICOLLE	Nicolas VIDAL	Mathieu OZOR	Pauline ZANCHI

## Environnement ou l'art et la manière de vivre en bonne entente.



Régulièrement, c'est-à-dire à chaque printemps, il m'est demandé de publier la législation sur le bruit. Le bruit que chacun d'entre nous fait, gêne le voisin. Alors une loi a dû être élaborée, qui n'existerait pas si chacun avait le souci et le respect de l'autre. Il est certain que les machines électriques ou à moteur facilitent grandement le travail, mais les entendre jusqu'à onze heures du soir, parce qu'il fait jour et moins chaud, alors que le lendemain le voisin sera obligé de se lever tôt pour aller travailler, n'est peut-être pas toujours agréable. Alors limitons le bruit aux horaires indiqués par la loi et tout le monde sera d'accord. Horaires autorisés pour tondeuses, débroussailluses, bétonnières, moteurs divers :  
- les jours ouvrables de 8h30 à 12h et de 14h30 à 19h30,  
- les samedis de 9h à 12h et de 15h à 19h,  
- les dimanches et jours fériés (y compris les lundis fériés) de 10h à 12h.

Christiane PERGE  
Adjointe à l'environnement

Le paysage

Saint Christol pourrait avoir une vocation touristique avec son parc ombragé, le Rouret, son aire de loisir, Maintéragues, son musée, ses chambres d'hôtes, ses gîtes ruraux son camping à la ferme... tout le monde y trouverait son compte. Pourtant malgré la suppression des affichages publicitaires qui enlaidissaient le paysage, les touristes s'arrêtent peu dans notre ville. Il est vrai que certaines entrées de la ville ne sont pas très belles avec des murs en moellons non crépis presque en centre ville, des grillages non entretenus effondrés par des broussailles. La commune essaie de fleurir, d'aménager mais ne peut pas tout faire surtout pas chez les particuliers aussi chacun doit faire un effort: débroussailler, si le crépissage des murs n'est pas possible pour des raisons économiques, y faire pousser des plantes qui agrémenteraient le paysage. De même les décharges au bord du Gardon ne sont pas là pour inciter à la promenade dans un cadre agréable.

# La Parole aux Sportifs

## SAINT-CHRISTOL ATHLETIC CEVENOL

### Des titres



Après une saison hivernale qui, notamment chez les jeunes, a été une des meilleures depuis la création du club avec 4 titres départementaux de cross.

2 titres individuels : Mickaël Maurin et Pierrot Pantel ; par équipes chez les non-classés garçons avec Mickaël, Boris, Benjamin et Alexis. Les benjamins avec : Pierrot, Ugo, Hugo et Arnaud.

La saison estivale a démarré sous les meilleurs auspices car 2 de nos athlètes fille et garçon se sont accaparés les 2 premières places, toutes catégories confondues, du challenge Raphaël Pujazon. Il s'agit de Clio Larroze et Pierrot Pantel.

Pour parler de ce challenge, il a été mis en place par 3 clubs : celui de St Jean du Gard, La Gardonnenque à Brignon, et le St Christol Athlétic Cévenol. Le but étant de faire découvrir l'athlétisme au travers de 7 cross organisés dans différents lieux et de faire participer un maximum d'enfants ainsi que leurs parents. Nous pensons avoir atteint notre but car plus de 600 enfants se sont déplacés lors de ces 7 épreuves.

Résultats au final des 7 cross :

Cathelot Cloé 5e - Martin Aloïs 22e - Pygeire Léa 31e - Paulée Nathalie 38e - Clio Larroze 1er - Pioud Cyrielle 6e - Veyrenc Gaëlle 48e - Maurand Camille 9e - Maurin Mickaël 1er - Favier Boris 3e - Roussel Benjamin 4e - Baclain Alexis 7e - Larroze Andy 23e - Maurin Anthony 2e - Mazoué Thibaud 3e - Dubois Dorian 6e - Pierrot Pantel 1er - Maurin Nicolas 2e - Bruschet Hugo 4e - Arnaud Laurent 5e - Coppola Ugo 7e - Ziyane Mohamed 9e - Dugas Sébastien 20e - Rosso Frédéric 42e - Roussel Sébastien 48e - Pujol Julien 56e - Bénéfice Manu 1er.

Après les cross, les épreuves sur piste sous forme de Triathlon, ont permis à plusieurs enfants de se qualifier pour les championnats régionaux.

On notera 3 titres de champion départemental : Pierrot Pantel sur le 1000 m et le triple saut, Luc Roturier sur triple saut.

Le club tient à remercier la famille Maurin, d'un côté les parents qui apportent leur soutien au club et de l'autre côté leurs enfants qui, par leur présence et surtout leurs résultats, honorent à la fois les couleurs du club, mais aussi représentent la ville de St Christol sur les plus hautes marches des podiums, dans toutes les courses régionales.

En ce qui concerne l'avenir, nous pensons que celui-ci ne dépend plus de nous. Nous avons fait, jusqu'à ce jour, tout notre possible pour maintenir les jeunes, mais avec des structures inexistantes, et qui à nos yeux risquent de le rester longtemps, tous ces jeunes manquent de motivation pour venir à l'entraînement pratiquer leur sport favori.

Légende photo : Equipe non-classée garçons - championne du Gard de Cross



## YOGA ST CHRISTOL



L'association YOGA ST CHRISTOL informe ses adhérents que les cours cesseront à la fin du mois de juin. Ils reprendront au Centre Culturel début octobre, tous les vendredis, avec deux cours dont les horaires seront affichés. Pour plus renseignements, téléphoner au : 04 66 60 95 05 ou 04 66 60 72 85 H.P.

## Association de jumelage

### Stilton-St Christol.

### Le SCAC, club européen...



Pendant les vacances de Pâques, 11 jeunes athlètes du SCAC sont partis à Stilton pour s'assurer que de l'autre côté de la Manche, on courait aussi bien et aussi vite que chez nous.

Ils n'ont pas été déçus. C'est les bras ouverts qu'ils ont été reçus par nos amis de Stilton. Ils ont pu s'entraîner avec le club de Peterborough, chacun dans sa spécialité avec un entraîneur spécifique. Dans un collège voisin, ils se sont essayés au Trampoline et ont pu profiter de la piscine couverte.

Le dimanche matin fut consacré à une course pédestre avec leurs correspondants anglais, suivie bien sûr de quelques délicieux sandwiches qui furent avalés en regardant l'arrivée du marathon de Londres.

Ils ont aussi visité le plus célèbre collège de Cambridge et ont fait du punting sur la rivière au milieu des canards, puis ont terminé leur semaine par une visite au musée de la guerre de Duxford où les jeunes sportifs ont pu voir de leurs propres yeux des chars, des avions et autres engins datant du dernier conflit mondial et le prototype, grandeur nature, du Concorde.

Bref, une semaine riche en découvertes et en activités variées qui a permis en plus de nouer et de renouer des liens très forts de chaleur et d'amitié avec nos amis de Stilton.



## FIN DE SAISON POUR LA SECTION BASKET DE L'A.S.C.L.



La saison sportive s'est clôturée le 06/06/99 par l'Assemblée Générale au camping de la Tour de Barre à Massillargues Atuech, réunissant une centaine de personnes.

Un apéritif très convivial, une paëlla servie sous chapiteau, un jeu de piste pour les jeunes licenciés, un concours de boules pour les plus grands ont clôturé cette journée fort sympathique, placée sous le signe de l'eau (de la piscine et du ciel...).

L'Assemblée a fait le point sur la saison écoulée : le club compte 116 adhérents et finit 9ème sur 33 clubs classés. Ces chiffres encourageants étant à contre courant des autres clubs plutôt en baisse de licenciés.

L'attention de l'Assemblée a été attirée par plusieurs intervenants sur les problèmes de bénévoles rencontrés cette année au sein des membres dirigeants du club.

Malgré un appel à candidature appuyé, le bureau directeur pour la saison prochaine est inchangé.

- Présidente : Patricia ARNAUD  
- Secrétaire : Jean-Luc BERGERET  
- Trésorier : Hervé TEISSONIERE  
- Relation Ext. : Jean-Pierre ROUX

Trois nouvelles commissions ont vu le jour : disciplinaire, animation, communication, elles sont chargées de dynamiser le club.

Pour tout renseignement sur le club, les horaires d'entraînements, les prix d'adhésion, rendez-vous en septembre au foyer sportif : le mercredi de 14h à 17h et le vendredi de 17h à 19h.

# La Parole aux Sportifs

## LE TAKEDA-RYU ST CHRISTOLEN

école, une tradition, une méthode typiquement japonaise.  
 GOSHINDO, cet art de défense par excellence est à l'origine de toutes les formes  
 DO et d'AïKI-JUTSU répandus actuellement dans le monde.  
 -KENPO, l'art de frapper les points vitaux aussi bien avec les pieds, les poings et les  
 (discipline pratiquée en complémentarité avec la précédente).  
 -DO, l'art du sabre japonais.  
 -DO, l'art du bâton, sont les disciplines pratiquées au sein du club.  
 méthode basée sur des principes fondamentaux reposant sur la stabilité mobile de  
 me avec des techniques anciennes dont le maniement du sabre est peut-être le plus  
 aculaire.  
 arche d'équilibre corps-esprit, respiration ventrale, concentration extrême.  
 eption philosophique de non-agression mais de protection individuelle.  
 ut menant à une parfaite maîtrise de soi, font notamment partie de cet enseignement.  
 us désirez découvrir les particularités et les subtilités de notre école, dont la tradition  
 eille de 1000 ans, contactez : Mr CHANTEGREL Claude - ceinture noire 4 dan du  
 au : 06.86.89.03.71 ou 06.11.39.56.29.  
 tous les lundis et vendredis à la Maison pour Tous de 18h15 à 19h45.

de photo : En haut à droite, Claude CHANTEGREL lors d'un séjour chez Maître  
 MURA 10e dan à CHIBA au JAPON. Photo prise lors d'un cours particulier au dojo  
 nel du Grand Maître accompagné d'une brochette de 5ème dan ainsi que de Maître  
 d MAROTEUX 8ème dan AIKIJUTSU



## ASCL TENNIS DE TABLE Les pongistes d'attaque pour l'an 2000

aison 98/99 aura été dense et prometteuse. Sur le plan sportif, les joueurs Saint  
 olens ont assuré une saison excellente avec une mention particulière à l'équipe  
 ère qui retrouve la 1ère division régionale et un gros accessit aux équipes de jeunes  
 t été présentes au niveau départemental, régional et national. C'est même depuis 22  
 e plus grand record de titres et de sélections qui récompensent les benjamins,  
 es, benjamins et minimes filles du club.

e plan animation, ce fut pas mal non plus avec 9 tournois d'été, un tournoi  
 emental à Noël, le tournoi balbutop départemental, le tournoi scolaire, l'organisation  
 eillon, de la feria d'Alès et de deux soirées festives pour les adhérents.

a saison 99/2000, la section de tennis de table veut faire encore mieux au niveau  
 , avec un tournoi jeunes départemental dès septembre, des rencontres de haut  
 our l'équipe première et encore des jeunes sur les podiums. Quant à la partie  
 ion, elle est d'ores et déjà ciblée sur le réveillon de l'an qui est déjà en préparation  
 onces des plus chaud.

otions : les jeunes enfants et juniors (garçons et filles) peuvent dès maintenant  
 ire pour la prochaine saison. Renseignements au centre sportif ou au 04.66.60.86.41  
 ou au 04.66.78.45.76 (HB)

## TENNIS CLUB DE BOUJAC

### L'HISTORIQUE

La création du Tennis club de Boujac remonte à 1977, de nombreux joueurs ont découvert  
 ce site magnifique, la superposition des 5 courts de tennis qui s'effectue sur plusieurs  
 niveaux de manière originale.

Les présidents : Ramana, Joutard, Angelini, Chapon, Montpellier, Bathelier.

Atouts du club : le club dispose de 5 courts de tennis dont 2 en terre battue, le Tennis club  
 de Boujac offre à ses adhérents une cuisine d'été, un club house, une piscine, un  
 distributeur de boissons, un point-phone, des vestiaires, des douches et toilettes, un terrain  
 de volley.

A noter, l'apparition du mini-tennis (5-7 ans) avec un nouveau service : une garderie afin de  
 laisser aux parents le temps de revenir chercher leurs enfants évoluant dans un espace  
 aménagé de jeux.

### L'ORGANISATION DU CLUB

René Bathelier est le nouveau président du club depuis juillet 1998. Ancien de Boujac,  
 capitaine, excellent joueur de tennis, meilleur classement 15/2, qualifié à Roland Garros  
 dans la catégorie vétérans, il apporte sa touche personnelle, son mélange de rigueur et de  
 souplesse dans l'organisation de l'association. "Je souhaite que le club se tourne plus vers  
 un club à multi-services (mini-tennis, remise en forme, préparation physique...).

Notre objectif principal, c'est de renforcer la convivialité du club, garder un équilibre entre le  
 loisir et la compétition, marque du Tennis club de Boujac. Tout le monde a sa place dans un  
 club, je souhaite que nos adhérents puissent continuer à apprécier le site et passer des  
 journées agréables. Nous devons toujours intéresser les membres de la famille tennis,  
 évoluer vers une multi activité et offrir de nouveaux services".

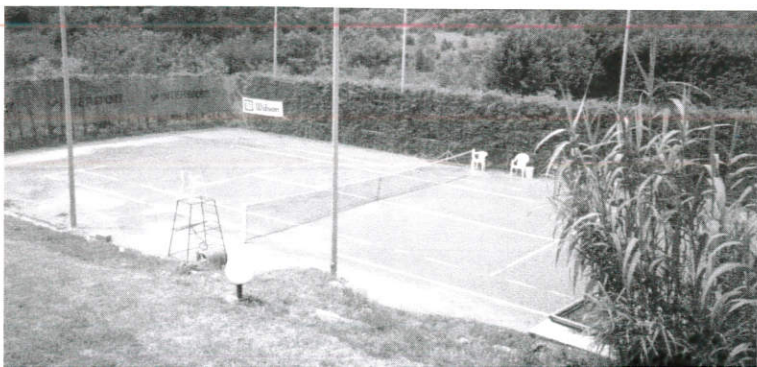
Ainsi le projet de remise en forme et de préparation physique peut apporter un plus avec  
 les conseils de 2 entraîneurs d'Athlé joueurs de tennis (Jacques Reboul et Alain Pascal).

La journée du 20ème anniversaire est une réussite, une centaine de personnes ont visité  
 le club à l'occasion de cette journée porte ouverte. Une dynamique se crée grâce aux  
 membres du bureau, des adhérents et Sandrine, l'emploi jeune, gestionnaire du centre et  
 animatrice de loisirs.

Michel Prosper, c'est le prof de tennis. 20 ans en 2ème série, cela démontre le niveau de  
 jeu de l'entraîneur du club. Remarquable tacticien et technicien, Michel apporte son savoir  
 aux membres des équipes. Il propose des cours collectifs et individuels.

Résultats sportifs : Stéphane Chapon, le responsable de la commission sportive : "bons  
 résultats d'ensemble avec une dizaine d'équipes, mention particulière à l'équipe féminine  
 composée de Clémence Prosper et Fanny Chinieu, quart de finaliste au niveau régional  
 après avoir remporté leur poule départementale. Seul regret, la descente de l'équipe  
 régionale homme mais prévisible avec l'absence de 3 titulaires.

L'association : le Tennis club de Boujac fonctionne par association, avec un bureau  
 directeur composé de 9 membres au total, ainsi que 8 commissions réunissant 26  
 personnes. Toutes les décisions, projets, animations... relèvent de l'accord de ces diverses  
 structures.



# La Parole aux Sportifs

## ASSOCIATION SPORTIVE "R'PUR CLUB" Bonne saison et nouvelles possibilités

Après cinq années de fonctionnement, l'association "R'PUR CLUB" sise 364 D Impasse  
 des Peupliers à St Christol, qui vous propose des cours de gym - stretching - step - abdo  
 fessier et karaté a décidé d'apporter à ses adhérents une salle de musculation aux  
 appareils en complément des activités déjà existantes, et ce dès septembre 1999. Une  
 dizaine d'appareils de musculation et quelques vélos d'appartements ont déjà été acquis,  
 la direction va s'employer, pendant les deux mois de fermeture estivale, à aménager un  
 local de 90 m² environ afin de pouvoir installer ces appareils et offrir à ses adhérents un  
 service supplémentaire pour leur maintien en forme.  
 Côté karaté, la saison s'est bien passée, le club a participé à plusieurs compétitions  
 officielles ou amicales et il s'est toujours bien comporté, notamment lors des championnats  
 du Gard en remportant deux places de deuxième ainsi que lors du championnat régional  
 où Bruno FELGEIROLLES ramenait une médaille d'argent en catégorie benjamin.  
 Tous les cours sont assurés par Mme KNIANIS Dominique, éducateur sportif diplômé d'état  
 1er degré, professeur de karaté ceinture noire 3ème dan.  
 Le club est affilié à la Fédération Française de Karaté et Arts Martiaux Affinitaires  
 (FFKAMA) et à ce titre offre à ses jeunes karatékas la coupe du Samouraï, compétition  
 interne qui récompense les plus assidus, les plus motivés, etc... un petit plus qui les  
 encourage à pratiquer leur sport.  
 Pour tous renseignements : "R'PUR CLUB" 364 D Impasse des Peupliers 30380 St Christol.  
 Tél. : 04 66 60 63 95 ou Dom. : 04 66 60 42 10

### Légende photos :

Photo 1 : Section de karaté enfants a  
 vec leur professeur  
 Photo 2 : Cours de step dynamique



## ASSOCIATION SPORTS POUR TOUS

L'A.P.A.F.M.T. souhaitant ne plus assurer la gestion de la Gymnastique de maintien, les  
 membres créent leur propre association et deviennent autonomes.  
 L'assemblée constitutive a eu lieu le jeudi 6 mai 1999, le bureau est composé de : Josette  
 CHMIEL Présidente, Marlène ZAMORA Secrétaire, Dany MICHEL Trésorière.  
 La gymnastique de maintien reprendra ses séances le jeudi 16 septembre 1999 à 14h au  
 foyer, sous la direction d'un kinésithérapeute. Nous vous invitons à venir nous rejoindre.  
 Seul petit changement au sein de l'association, chaque adhérent sera licencié, il devra  
 fournir un certificat de non contre-indication à la pratique sportive en loisir. Le prix de la  
 licence sera inclus dans la cotisation qui se montera à :  
 500 F / an pour les adhérents de St-Christol-lez-Alès  
 700 F / an pour les adhérents des communes environnantes.  
 Nous espérons que vous serez nombreuses à venir pratiquer 1h de gym, nous ne faisons  
 pas de sexisme, les messieurs sont cordialement invités.  
 Pour tous renseignements, contactez le bureau.

## ASCL-TENNIS

### RETOUR SUR LES TOURNOIS

En adultes, 200 participants représentant 36 clubs, un vent parfois gênant, mais un  
 enthousiasme général dans une organisation bien rodée. Une finale dirigée par un arbitre  
 international et les ramasseurs de balle de la Coupe Davis. Un vainqueur récidiviste,  
 Roderick MAC LAREN et un finaliste talentueux, Stéphane SANSONI. Voilà les principales  
 caractéristiques d'un tournoi où tous, du non-classé au 2e série, ont pu s'exprimer et  
 prendre du plaisir.  
 Au palmarès également, Alix BORRELY (Anduze) vainqueur de Pauline ZORZ (Cogema)  
 en féminines et les locaux Stéphane CHAURAND - David DELGADO (double messieurs),  
 les finalistes Patrick ROUSSEL (+35), Christophe CHAPON (NC Messieurs), Christine  
 ROBERT (4e série Dames), Rémi MENAGER (consolante 4e série) et Daniel DECAUDAIN  
 (consolante +35).

Chez les jeunes, 111 inscrits pour 23 clubs représentés, avec le même groupe de  
 responsables et une dotation généreuse des annonceurs. La formule qui consiste à ne pas  
 oublier, en plus des confirmés, les nouveaux pratiquants, a donné toute satisfaction. Voici  
 les lauréats chez les garçons :  
 Franck GALENDO (St Hippolyte) en cadets 4e série ; Loïc BRUNET (Boujac) en cadets NC  
 ; Kevin RAFFANEL (La Cigale) en minimes 4e série ; Cyril FRANCES (Salindres) en  
 minimes NC ; Rémy VAUTE (Salindres) en benjamins et Romain BANULS (Bas-Rhône) en  
 poussins.

En féminines, Lydia GRAVIL (Anduze), et Anne-Laure FINIELS (Boisset) en cadettes ;  
 Amandine FORESTIER (Mons) en minimes ; Marion BINGLER en benjamins et Fiona  
 RIOLS en poussins, toutes deux de St Christol.  
 En consolantes, Ludovic ROMESTANT (Les Mages) ; Yan VALENTIN (Uzès) ; Marvin  
 BONVALOT (TCA) et Thomas SOIGNAC (St Christol).  
 En féminines, Julie PERSELLO et Marina DJAHNIT (St Christol) et Cécile SASTRE  
 (Salindres).

Beaucoup de ces jeunes, et en particulier une vingtaine du club local, ont participé ensuite  
 au Circuit des Jeunes Raquettes.

### PERFORMANCES

Le titre départemental en minimes filles pour Audrey MARRAGOU et Caroline MILESI  
 invaincues en poule (7 victoires) et victorieuses 3 à 0 du TC Bellegarde en finale.  
 Champions du Gard également, en benjamins mixte, Marion BINGLER et Florian CLOT,  
 avec 5 victoires sur 5 rencontres.  
 Excellente participation en championnat +35 et en Coupe Courtès, pour 6 équipes adultes.  
 Mention particulière à la formation de Serge WAGNER, première de son groupe, avec en  
 plus du capitaine, Raphaël GODFROY, Fabrice MAURIN, Rémi MENAGER, Grégory  
 NEGRE, Thibaut PAGES et Guillaume RIEU.

### VIE DU CLUB

Une soixantaine de membres ont assisté à Nîmes à la rencontre de Coupe Davis, France-  
 Pays Bas.  
 Une délégation d'une dizaine de personnes s'est rendue à Paris pour le tournoi open de  
 Roland-Garros.  
 Pour la saison prochaine, projets et idées nouvelles devraient se concrétiser. Ce sera le  
 travail du futur Comité Directeur.

### Légende photos :

Photo 1 : Les lauréats du tournoi jeunes  
 Photo 2 : Les lauréats du tournoi adultes  
 Photo 3 : Deux espoirs du club et le président



# SAINTE CHRISTOL EN FÊTE

## JUILLET 1999

### SAMEDI 10 JUILLET

**16 h 00**  
 Démonstration modélisme (voitures, buggy)  
 Concours de boules 300 F + mises  
**17 h 00**  
 Concours de boules 300 F + mises  
 22h00  
 Grand Bal avec l'orchestre ii Frank ORIAT »



### DIMANCHE 11 JUILLET

**17h00**  
 Concours de boules 300 F + mises  
**18h30**  
 Grande Course d'Anes  
**21h45**  
 Extrait du spectacle de Danse  
 " Nathalie De Marrans "  
 par les Elèves de l'Ecole  
**22h00**  
 Show « Chippendales » avec les « Sexy Boys »  
**22 h 30**  
 BAL avec « TONIC 2000 » et sa Pyramide Géante

### LUNDI 12 JUILLET

**14 h 00**  
 Grand « TUNING » voitures customisées  
**17 h 00**  
 Concours de Boules 500 F + mises  
**20 h 00**  
 Repas Champêtre  
**20 h 30**  
 Grand Concert d'Accordéon par le  
 Duo « Dimitri et Oleg  
 de l'Académie de St Petersburg  
**22 h 30**  
 Grand BAL avec l'Orchestre international  
 « Fred KOLHER»

### MARDI 13 JUILLET

**17 h 00**  
 Concours de Boules 500 F + mises  
**21 h 30**  
 Corso nocturne avec la participation  
 des associations déguisées, pénas,  
 spectacle de rue avec « ASS'PRO »  
**22 h 30**  
 Grand Bal avec l'Orchestre Variétés  
 « Gérard ALMERAS »

### MERCREDI 14 JUILLET

**10h00**  
 Concours de Boules 300 F + mises  
**15 h 30**  
 Spectacle enfant clowns « Illico Presto »  
**16 h 00**  
 Concours de boules 1000 F + mises  
**16 h 30**  
 Goûter des enfants  
**21 h 45**  
 Axelle SIMULA démonstration ILLUSION  
 Association NOTE BLEUE avec  
 Mounir et Mansour démonstration HIP HOP  
**22 h 30**  
 Grand BAL avec l'Orchestre  
 international « Fred KOLHER »  
**23 h 30**  
 Feu d'Artifice

Durant la fête, nombreuses attractions foraines.



Expert près de la cour d'appel de Nîmes  
 Devis - Restauration  
 Achat - Vente  
 Occasion - Neuf  
 Dépot vente

**Pro Piano Service**

Z.A. Le Vermeillet - 30380 SAINT CHRISTOL LEZ ALÈS  
 Tél. 04 66 60 63 09 Fax 04 66 60 63 07

*Les vignerons de St Christol-lez-Alès*



*vous proposent :*

- 5 vins de table à la tireuse, Rouge, Rosé, Blanc  
 - 5 vins de pays des Cévennes, Rouge, Rosé, Sauvignon Blanc, Merlot,  
 Cabernet Sauvignon, en bouteilles de 75cl  
 - Une méthode champenoise  
 - 2 cocktails aromatisés "Pêche et Cassis"

542, route d'Anduze - Tél : 04 66 60 77 66

Boulangerie  
**VAN CAUTEREN J.J.**



La Pyramide

30380 ST CHRISTOL LES ALÈS  
 Tél. 04 66 60 74 02 - Presse

*Pépinière MARTRE*

ORNEMENTALE FRUITIERE OLEICOLE

Producteur de Jeunes Oliviers

*Vieille route d'Anduze*

☎ **04 66 60 88 80**  
**06 07 08 59 76**

**NE MANQUEZ PAS LA FOIRE D'ÉTÉ**

**LE 17 JUILLET (400 STANDS)**

programme page 13

DE 8H00 à 19H00

1. Stands d'artisanats traditionnels dans les rue du vieux village (25 exposants)  
 Rue du pouzas , Rue clocher , Place de l'église , parking Presbythère.
2. Stands brocantes et collectionneurs Rue du château , Rue joliot curie , Rue du foiral
3. Exposition véhicules automobiles anciens (sur parking) + terrasses de bars fleuries  
 protégées par des barrières de sécurité.
4. Exposition de matériels agricoles anciens (tracteurs , javeleuse , charrettes , batteuses  
 Opérations de battage à l'ancienne à 11h00 et 17h00.  
 Chemin de la ferme (depuis l'entrée du parking Ibis j'usqu'au début de la rue du pouzas ).
5. Installation d'une mongolfière pour vols captif à destination du public. Parking Ibis
6. Petit train (Société ML Animation ) pour circulation zone foire .  
 Station : parking Rond point de la pyramide.
7. Spectacle de rue

*Tonic 2000* Entreprise du spectacle

Toutes Animations ...

Sonorisation & Eclairage, Événementiel , Spectacles ...

Location , vente , dépot-vente matériel son & lumière  
 car-podium, semi VIP...

1105, avenue Jean Moulin - Route de Montpellier 30380 St christol les Alès

# La Parole aux Sportifs

## ASCL VOLLEY-BALL TOURNOI 3 X 3 MIXTE "AIDE TOI ET LE CIEL T'AIDERA"

soleil, toi sans qui les choses ne seraient pas ce qu'elles sont".

fois encore, le "Tournoi 3 x 3 Mixte" sur herbe, organisé par la section volley-ball de l'ASCL, faillit sombrer sous les eaux tombées du ciel.

re une fois, la veille du 6 juin 1999, les responsables de ladite section vécurent dans l'attente la plus grande.

heures du matin ce jour-là, après qu'une pluie abondante eut tombée toute la nuit, le ciel n'avait du mal à s'imposer dans les rangs de ceux qui étaient là pour tendre les voiles et monter la voile. Des terrains humides sous un ciel chargé de nuages menaçants, ce n'était pas là une situation susceptible de provoquer l'enthousiasme.

l'envie de forcer le destin, la volonté de ne pas accepter la fatalité, le bonheur que procure un café chaud (préparé par Ginette et Véronique) avalé au milieu d'amis, il n'y avait pas d'avantage pour ne pas baisser les bras et aller de l'avant.

tant plus que les fidèles, les ténérinaires ("YOUN KOUN KOUN" - "SCHTROUMPHITOS" et autres "SANS NOM") arrivaient les uns après les autres, de Montpellier, de Pont St Esprit et d'ailleurs. S'ils ne furent pas aussi nombreux que les années précédentes (27 équipes d'adultes et 8 équipes de jeunes), ils surent apporter leur soutien et de déclencher les festivités à ceux qui manifestaient encore des réserves.

Le vent et marées, le 18ème tournoi de la section volley-ball de l'ASCL aurait bien lieu, mais le ciel n'y eut pas, c'est à un orage que nous dûmes faire face en début d'après-midi.

alors que le désespoir laissa vite place à l'espoir. Le vent du nord soudain se mit à souffler pour tirer le rideau des nuages gris et laisser la place à un ciel étonnamment bleu. Le soleil par magie un soleil généreux vint à réchauffer les coeurs et les corps. La fête était reprise... plus belle encore ! Elle prit fin avec la remise des récompenses et le départ de l'amitié.

quittant les lieux ce soir-là beaucoup avaient la tête bien "pleine", ça n'était pas des vainqueurs (citons pour l'histoire la victoire des SCHTROUMPHITOS dans le tournoi principal), mais plutôt de l'organisation irréprochable, de l'atmosphère conviviale, de l'amitié, de la tolérance qui ont nourri les âmes et caractérisé cette belle journée.

une leçon doit être tirée de cette nouvelle expérience, elle ne peut que confirmer le message : "Aide toi et le ciel t'aidera".

et à "Toi soleil" qui habite au ciel, essaie de ne pas te mettre en retard pour notre "19ème Tournoi 3 x 3 Mixte" en l'an 2000. Tout est plus beau quand tu es là !

de photos :

1 : 18ème TOURNOI 3 x 3 MIXTE 1999 - Le groupe des jeunes récompensés

2 : La finale du tableau principal "SCHTROUMPHITOS" bat "E.P.O." 15 à 8



## ASSC BOXE FRANCAISE

Compte rendu d'une saison riche dans tous les domaines

L'ASSC compte 110 adhérents répartis dans les différentes tranches d'âge et de niveau, à savoir l'école de boxe française, les jeunes avec l'initiation à la boxe française, les cours compétitions jeunes, les cours loisirs et compétitions adultes et les disciplines associées : savate défense, canne et cardio boxe pour ces dames.

- L'école de boxe française, créée depuis 10 ans ne s'est jamais aussi bien portée. Dès l'âge de 5 ans, les petits peuvent s'adonner sans risque à l'approche de la boxe française sous forme de jeux.

- Les cours de boxe française jeunes : la technique est acquise

- Les cours compétitions permettent aux jeunes de s'exprimer par la technique et sans violence

- Savate défense et cardio boxe, nouvelles disciplines de la boxe française, s'enorgueillissent de leurs adeptes.

### Résultats des compétitions

Après avoir passé les sélections départementales ligue, interligues et zone, plusieurs jeunes licenciés du club se sont retrouvés en phases finales des différents championnats de France (voire d'Europe).

Catégorie minimes : ROCHE Arnaud : vice champion de France. BENSADDIK Fawzi fini 3ème dans sa poule.

Catégorie cadette : Armony LOUBATIERE : vice championne de France.

Catégorie cadet : LECLERC Grégory : 3ème de sa poule.

Catégorie junior : Benjamin AÏT : vice champion de France en combat, champion de France en technique, vice champion d'Europe technique.

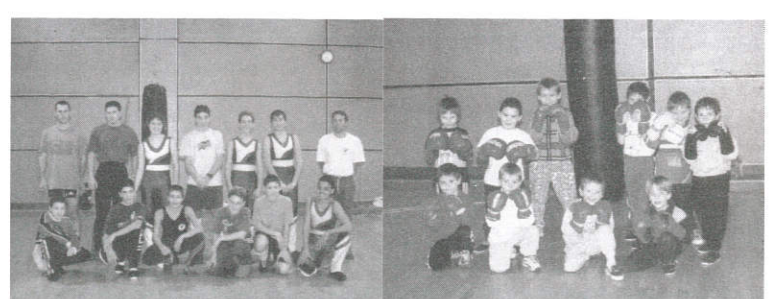
A noter que Benjamin a été sélectionné en équipe de France technique pour la saison 99/2000 et de plus il intègre le pôle de France au CREPS de Toulouse.

Si autant de résultats viennent honorer le club St Christol, c'est qu'il a su, en son temps et encore aujourd'hui, miser sur les jeunes et récolter le fruit de leur travail quelques années plus tard.

### Formation

La saison s'est terminée avec le passage d'examen et la réussite au monitorat de boxe française pour Benjamin AÏT.

Ont réussi l'initiateur : Armony LOUBATIERE et PETIT Philippe.



# La Parole aux Sportifs

## ASSOCIATION SPORTIVE FOOTBALL

La saison 98/99 vient de prendre fin avec l'Assemblée Générale, une assemblée digne de ses devancières, suivie par une forte assistance.

Autour du président Marc BORGHÉRO entouré de dirigeants, on notait la présence de Monsieur SIRVIN maire, Mrs MONIER adjoint aux sports et PONSODA président de l'O.M.S. Les représentants du district et ligue de football pris par ailleurs s'étaient fait excuser.

Après avoir souhaité la bienvenue à l'assistance, le président remercia tous ceux qui apportent leur aide pour que vive le club St-Christol, tout en soulignant les ambitions pour les saisons à venir.

Les secrétaires Jean-Claude PAUTARD et Marcel CHAZAL brossaient le tableau sportif d'une saison somme toute satisfaisante, avec un regret qu'il n'y a point d'accession en série supérieure, mais une consolation tout de même des relégations ont été évitées de justesse. La satisfaction vient au niveau des jeunes en net progrès, et des places sur le podium sont à signaler. L'avenir semble assuré avec un encadrement de qualité. La palme revient à l'équipe féminine en se classant troisième en championnat de ligue et enlève la coupe Gard-Lozère.

Le trésorier Denis TEISSIER en homme averti présenta les finances saines. Les deux bilans sportif et financier ont été approuvés à l'unanimité. Avant de clore cette assemblée par le verre de l'amitié, le président annonça la démission du bureau comme le stipulent les statuts du club.

### SAISON 1999/2000

Présidents d'honneur : Mrs SIRVIN maire, PANFALO, ALVAREZ

### BUREAU DE L'ASSC-FOOT :

- Président actif : Mr le Dtr Marc BORGHÉRO
- Vice Président : Mrs Pape TOUNKARA - André PERSEGOL
- Secrétares : Mrs Jean-Claude PAUTARD - Marcel CHAZAL
- Trésoriers : Mrs Denis TEISSIER - Léon PELLET

Membres et responsables de commissions : Melle Chantal VELOT, Mrs André BENOIT, Georges GROS, Michel PIGEYRE, Marc FONTAINE, Philippe ROGGY, Gilbert MENEU, Max BRUGUIERES, Denis PETIT, Hacène OUKALI, René LARGUIER, Jacques FAGES, Jacquy MENDEZ, Alain BERNARD, Bruno BALAGUER, Pascal MAURIN. Cette liste n'étant pas close d'autres noms pouvant venir grossir l'effectif.

L'ASSC souhaite de bonnes vacances à tous les sportifs.

## CLUB RADIO

# 11ème rassemblement de camions décorés

### GUIDAGE ROUTIER GARDOIS

#### 11ème rassemblement de camions décorés

Le Président du Club Radio Guidage Routier Gardois, Michel Cornubet, son "bras droit" pour la circonstance, Jean-Marie Lahondes (respectivement "Apache" et "Océan" dans le milieu de la radio) ainsi que tous les membres de l'association, remercient les nombreux partenaires qui, du plus humble au plus prodigue, ont contribué à la réussite du 11ème rassemblement de camions décorés, qui s'est déroulé les 10 et 11 avril sur la commune de St Christol-lez-Alès.

Merci tout particulièrement au Maire, Monsieur Sirvin qui, par son aide et son amabilité, a permis cette manifestation, qui restera comme un grand "cru" dans les annales du club.

Pour tous renseignements, s'adresser au bar des sports (siège social)

Michel Cornubet

## LE KARATE-DO

### LA TRADITIONNE PREOCCUPER DES ENFANTS C'EST SE PREOCCUPER DE L'AVENIR

Le poids des connaissances, le passage de grade, la respiration, la puissance, la vitesse. Les différents grades du karaté forment un ensemble dans la progression du poids des connaissances. Son code moral, la maîtrise des techniques et la participation aux épreuves sont la logique normale diffusée par le sensei (instructeur), la progression dans l'échelle des grades se fait par les ceintures de couleur (kyu), pour les enfants chaque kyu comporte une ceinture intermédiaire qui est bicolor et en damier. L'enseignement de maître à disciple se fait oralement mais aussi par l'intermédiaire des kata, la bible du karaté.

#### Passage de grade enfants - bravo à tous

Ceinture jaune / orange  
Julien ESCALIER, Bertrand BONNEFOI, Florent Damien PERTUS, Olivier LIOTARD, Lancelot LAMOTTE  
Ceinture blanche / jaune  
Sophian MERCHICHE, Bastien TURQUET, Loïc LATOUR, Romain COLLET, Ophélie LAMOTTE  
Ceinture blanche / barette  
Sylvain BRUN

#### Passage de grade adultes

Ceinture marron  
Pascal ALBART, Jean-Michel MARLIER  
Ceinture bleue  
Audrey VIAL-CAFFON, Claude SUGIER, Sébastien SAGIT  
Ceinture orange  
Muriel BOURAS  
Ceinture jaune  
Sylvain COLLET, Youssef ENTALA, Laurence SAINTTRAPT  
Ceinture blanche / jaune  
Sofian ENTALA

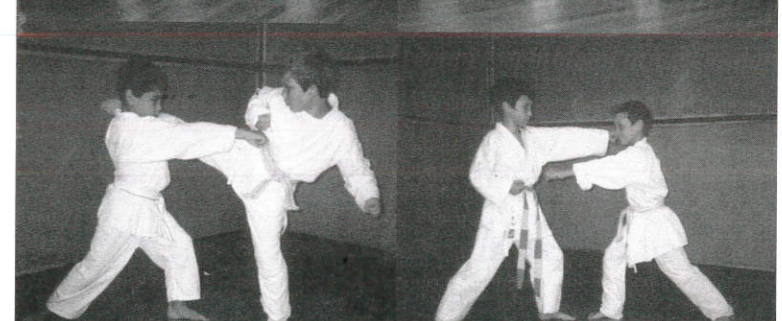
Le club de St Christol-lez-Alès compte trois ceintures noires et instructeurs. Dorine BOMPART, Jean-Paul MARCEL, Mustapha KESSOUS. Toute l'équipe du seishinkai karaté-do union les félicite amicalement. Dans le DOJO (club), le courage est essentiel, l'important n'est pas de venir faire un petit tour mais de durer. C'est une épreuve de longue haleine.

#### Stège d'été :

Seishinkai France karaté union hombu dojo - 5, rue Léon Bourgeois - 44600 ST NAZAIRE du 09.08.99 au 16.08.99 - voir seinsei A. MARCEL

#### Compétence. Dynamisme. Reconnaissance. Efficacité

La rentrée mercredi 1er septembre saison 1999/2000, cours tous les jours à proximité de chez vous : enfants, adultes (bases, perfectionnement, études des katas et compétition), cours particuliers.





# La Parole aux Associations Solidaires

## FNACA Activités du deuxième trimestre

délégation importante du Comité Intercommunal (plus de 70 personnes) s'est rendue, occasion du 30ème Congrès Départemental, le dimanche 19 avril, aux Salles du Gardon, matin, pour les travaux et à la Grand Combe pour le banquet. Une grande et belle fête, à la fois de travail et de détente dans la fraternité propre aux Anciens Combattants, Algérie, Maroc et Tunisie (le Congrès de l'an 2000 aura lieu au Grau du Roi).  
Le 29 et 30 mai, nous avons accueilli nos jumeaux de Realmont dans le Tarn, venus en spécial. Ces retrouvailles annuelles (le jumelage a 10 ans d'existence) sont toujours fort appréciées. Nous avons profité de l'occasion pour les faire participer (avec leurs drapeaux) à l'inauguration de la Rue du 19 Mars 1962 à Cassagnoles.

Le 30 juin, la journée champêtre, prévue sur les bords du Gardon, a eu lieu au Foyer Marcel Toiron, à cause du mauvais temps. Mais l'ambiance était au beau fixe ; et le temps qui se permettait tout de même le déroulement du concours de pétanque toujours aussi prisé.  
Le 19 juin, la fête départementale s'est déroulée à Sommières avec, au menu, du taureau proche.  
En mai et juin, deux réunions du GAJE (Guerre d'Algérie Jeunesse Enseignement) ont eu lieu au Foyer Marcel Toiron. Il s'agissait surtout du choix des documents pour la brochure départementale LIEUX et LIENS du SOUVENIR (1952-1962).

photo.  
Nous souhaitons de bonnes vacances à nos 308 adhérents et à toute leur famille.  
En rentrée, le bureau reprendra ses activités en septembre, avec pour débiter la réunion Comité Départemental le samedi 4 septembre à UZES. Quant à l'Assemblée Générale, annuelle et statutaire, elle aura lieu au Foyer Marcel TOIRON, quartier Combes à Saint Christol, le samedi 2 octobre, à partir de 16h.

Le Président

Photo :  
Réunion GAJE - Foyer Marcel Toiron - 18 mai 1999  
Liste des documents pour la brochure départementale LIEUX et liens du souvenir



## Orchestre de Chambre des Cévennes

Samedi 24 juillet , 21h30 ,  
au château de portes

Vivaldi , Correlli , Haëndel , Respigni ,  
Barber , Rousset

## CLUB AMITIE D'AUTOMNE Une activité soutenue

Le 26 février 1999, le club de Bagard "Amitié et Loisirs" est venu nous distraire avec un programme composé de danses, chansons et sketches.

Le 12 mars, Marie et Jean Chaldoreille fêtaient leurs noces d'or. L'animation de cette après-midi nous permettait d'entendre la chorale du club, des conteurs et des chanteurs.

Le 16 avril, un repas dansant réunissait 85 adhérents, avec au menu : apéritif, salade verte et jambon, escargots, seiche, rince gosier, gigot et haricots verts, fromage, pavé au chocolat, choux à la crème, vins blanc, rosé et rouge, café. Le bal se terminait vers 18 heures.

Le 11 mai, la chorale du club participait au Festival des chorales au Cratère, théâtre d'Alès, et revenait avec le traditionnel trophée.

Le 17 mai, une sortie, sous la pluie, nous conduisait à Saucières. Après la visite du Musée d'Automates, santons et automates grandeur nature, un repas était servi dans le grand restaurant du Musée. L'animation du repas voyait "Patricia" nous divertir.

Le 18 juin, à l'occasion de la journée des personnes seules et des anniversaires du 2ème trimestre, la chorale du club interprétera quelques chansons.

Pour les amateurs de chants, une date à retenir : le dimanche 14 novembre 1999 à 15 heures. Une opérette sur les airs célèbres de Vincent Scotto, deux heures de bonne humeur avec la troupe "Coup de Soleil à Marseille", est programmée par les Polymusicales de St Christol-lez-Alès.

Gabriel TOURVIELLE

## ASSOCIATION SOLIDARITE ST CHRISTOL-BIDI Des nouvelles de Bidi...

- L'école fonctionne bien : 150 élèves la fréquentent régulièrement et une dizaine d'entre eux, grâce à leurs bons résultats, sont admis au collège de Ouaignouia chaque année. Les instituteurs souhaitent poursuivre leur correspondance avec les écoles de St Christol.

- A la savonnerie, domaine des femmes, elles se retrouvent régulièrement pour différentes activités (fabrication du savon, alphabétisation, palabres).

- L'infirmier a bien besoin d'aide matérielle et de formation pour assurer des conditions correctes d'hygiène et de soins aux 80 naissances annuelles !

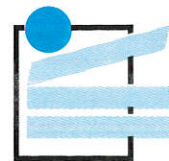
- Les villageois souhaitent un coup de main pour réaliser un projet qui leur tient à cœur depuis longtemps : l'empierrement d'un bas-fond près du marché pour empêcher les inondations en périodes de pluie.

- Le responsable de l'eau de la province est prêt à mettre en œuvre un projet qui a mûri au cours du dernier voyage, en concertation avec les villageois : la construction d'une retenue des eaux de pluies.

L'association est au travail pour répondre à ces besoins.

VENEZ NOMBREUX NOUS REJOINDRE

Tél. : 04.66.60.74.82 ou 04.66.83.66.11



### ATELIERS DU ROURET

ESPACES VERTS  
BOIS  
MACONNERIE

CRÉATION & ENTRETIEN  
CHARPENTE - Abris - CHALETS  
RESTAURATION - TOUS TRAVAUX

# La Parole aux Associations Solidaires

## CLCV

La CLCV, en phase avec et l'actualité

### Consommation

Consommation, s'il est bien un domaine qui fait toucher tout un chacun et qui fait malheureusement l'actualité ces derniers temps, c'est bien celui-ci. Tirer la sonnette d'alarme, exiger des moratoires, voire des interdictions pures et simples au plan national et européen - la CLCV siège à Bruxelles au Bureau européen de la consommation - tous les jours amènent leur lot de scandales: le boeuf aux hormones, la vache folle, la trichinose chez les chevaux d'importation, les farines animales - la CLCV demande leur interdiction depuis ... 1996!

A Saint-Christol, l'association a organisé une réunion débat sur les OGM (organismes génétiquement modifiés), qui a réuni plus de 50 personnes au foyer socio-éducatif, le 11 juin dernier. Gageons que ceux qui ont délaissé leur petit écran ce soir là ont appris bien des choses, tant les explications des différents intervenants étaient pertinentes. Explication et échanges avec les scientifiques de l'INRA, Nadine Plus et Gérard Devauchelle, directeur de la station de recherches de Saint-Christol, des gérants de magasins de produits bio, le point de vue de responsables de restauration collective comme Muguette Larguier, en charge de la restauration scolaire à Saint-Christol, et bien sûr des consommateurs.

### Logement

Logement, c'est encore Cavalas qui a occupé la commission logement ce trimestre. Le contrôle annuel des charges amène cette année encore son lot de surprises: avec des consommations d'eau anormalement élevées et inexplicables, et le remplacement de matériel volé que la SCIC voudrait faire payer aux locataires, ce qui est tout à fait illégal. Avis aux locataires, cela représente plus de 200 F pour les tranches 1 et 2. Est-ce normal? Bien entendu, l'association aide les familles qui le souhaitent à récupérer ces sommes, aussi elle demande un rendez-vous pour contrôler toutes les charges, y compris celles de la troisième tranche. Nous attendons encore notre rendez-vous...

### Cadre de vie

Le 28 mars, autour du thème de la sécurité et de la vie dans les quartiers, la CLCV avait organisé une rencontre entre les résidents de Cavalas, la municipalité, les enseignants et les responsables de la SCIC. Bravo et merci aux rares responsables qui sont venus dialoguer. Le maire et l'équipe de la SCIC, en se renvoyant courtoisement la balle quand ce n'était pas de son ressort, ont répondu à la dizaine de familles venues poser des questions souvent précises et pertinentes portant sur la sécurité: contre les inondations, l'excès de vitesse, l'animation sociale. Un cahier de doléances reprenant toutes les demandes a été adressé par la CLCV aux responsables municipaux et à la société gestionnaire des HLM. Gageons que l'été permettra d'en résoudre un certain nombre: protection des ouvrages anti-inondation (buses et fossés), reprise de voirie, ralentisseur, bancs, animation pour les 8-12 ans...

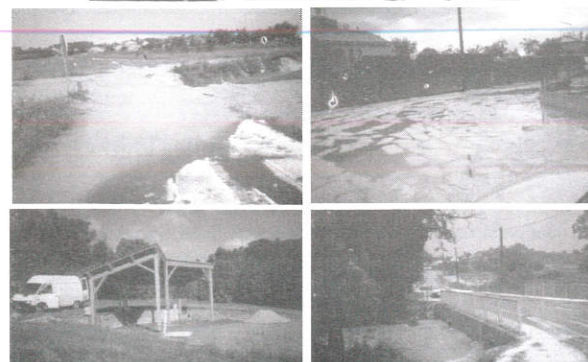
Cadre de vie et sécurité, encore. La CLCV représentait le 18 avril les usagers et les riverains à une réunion entre le Sous-Préfet, les élus (conseiller général, maire), et les services de l'Etat et du Département. Objet de cette réunion, faire le point des travaux anti-inondations menés sur la commune de Saint-Christol. Crainte de l'association, car si tout le monde s'accorde à reconnaître - de façon non publique - que ce qui a été fait en 1998 est plutôt une bonne chose, une pose doit être marquée dans les travaux, pour se conformer à la loi sur l'eau. Saint-Christol n'avait pas besoin de ça pour retarder la réalisation des travaux d'urgence, l'activité économique (Fumon) désastreuse de Saint-Christol y suffit déjà. Le bassin de rétention, la reconstruction du Pont de Valès sont donc reportés sine die. Sur la demande insistante de la CLCV, le maire a cependant demandé une dérogation au sous-préfet pour accélérer la procédure. Démarche dérisoire peut-être, qui aura cependant le mérite de couvrir les administrés vis à vis de leur assurance, en cas de nouvelle inondation. Il faut savoir en effet que certaines d'entre-elles se retranchent derrière l'engagement de réaliser des travaux pour indemniser...

L'association tient gratuitement à votre disposition deux brochures, une sur le OGM, intitulée "le droit de savoir et les moyens de choisir" et une autre "Vivre ensemble en sécurité".

Ses permanences au Point de rencontre à Cavalas reprendront début septembre.

Pour tout contact:

Cavalas (Bruno BALAGUER, 04 66 60 96 45), Cadre de Vie (Roland CHABAUD 04 66 60 72 78), Consommation (Jean-François DIDON-LESCOT 04 66 60 87 47).



## L'ARTISTE EN HERBE Pour tous les goûts

C'est toujours avec autant de plaisir que nous avons participé à l'animation des contrats ville enfance pour les vacances de Noël, de février et de Pâques ; en proposant aux enfants un large panel d'activités.

Et, bien sûr, nous avons été heureuses du résultat car toutes les activités proposées ont eu beaucoup de succès. En effet, rien que pour les vacances de Pâques sur 8 après-midi d'animation ce sont 127 enfants qui ont pu "goûter" au plaisir de créer.

Mais l'association, c'est aussi le mercredi après-midi (y compris les vacances scolaires) de 14h00 à 16h30 à l'ancien CMS où une vingtaine d'enfants à partir de 6 ans se retrouvent assidûment, incitant d'ailleurs quelques parents à se joindre à eux et tout ceci dans une bonne ambiance.

Au fil des mercredis, les ateliers se sont succédés peinture sur porcelaine (assiette, mazagan...) ; peinture sur verre (cadre, coupelle...) ; peinture sur bois (planchette, cuillère en bois, range couverts...) ; peinture sur sole ; peinture sur tissus (serviettes de table, maniques, gants de cuisine, sac shopping, tee-shirt, set de table, casquette...) ; réalisation boîte à bijoux ; travaux sur polystyrène (boule de Noël, cœur, paysage...) ; pâte à sel ; pyrogravure ; lampe photophore ; masque et bien d'autres choses...

Pour clôturer cette année, une sortie est envisagée. Et je terminerai cet article en remerciant vivement les enfants, les parents, ma collègue ainsi que la municipalité.

Je vous donne rendez-vous en septembre.

Bonnes vacances à tous.

Mme BINGLER



## L'ACTIVITE DE LA PEÑA MUNICIPALE

La saison passée s'étant arrêtée en septembre 1998, de la fin d'année à ce jour où nous écrivons ces lignes mi-juin 1999, notre Peña Municipale a déjà participé à 20 prestations, dont 12 dans le Gard, 1 au dessus de Lyon, 1 à La Grande Motte, 4 jours dans la Drôme, 2 dans la Loire, 1 du côté de Digne (04)... Jusqu'en fin de fin de saison, tous les week-ends sont déjà retenus...

Nous apprenons que leur vestiaire vient de s'enrichir de 2 nouvelles magnifiques tenues, dont une "select" pour cérémonies et des chemises tahitiennes colorées pour l'été. Nos musiciens auront donc fière allure cette année.

CH. FONTANE

# La Parole aux Associations Solidaire

## MUSEE DU SCRIBE

Un printemps bien chargé aussi bien au musée qu'à l'extérieur, on peut faire un bilan très satisfaisant.

En tout d'abord le salon de l'écriture en formes, cette année sur le thème de la nature, comme chaque année, a connu un vif succès. L'animation inédite des cascades de graphie a enthousiasmé le public nombreux qui a suivi les 3 éditions sans hésiter à faire de nombreux kilomètres pour ne pas en manquer une, (notre photo montre Bernard CAMUS en train de faire la cascade du dimanche matin). Nous remercions la municipalité de Saint Christol car, sans son aide financière et matérielle, ce salon d'ampleur nationale ne pourrait avoir lieu. Le salon de l'an 2000 sur le thème de LA PAIX est déjà en préparation avec comme chaque année, des nouveautés surprenantes dans les animations.

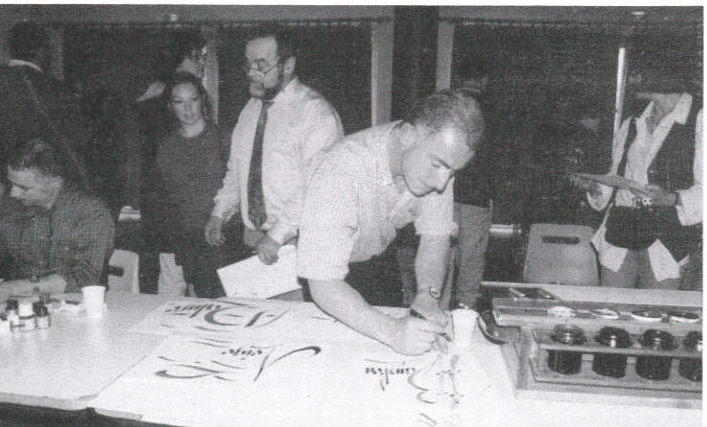
En avril et mai, deux agréables distinctions :

Mention spéciale du jury des trophées du tourisme industriel et technique en Languedoc-Roussillon décernés par EDF, en reconnaissance de la qualité de l'accueil et de l'animation technique du musée.  
Nominé aux Iris du Tourisme par l'APPORT en catégorie "produits touristiques" en Languedoc-Roussillon.

Les récompenses sont le fruit des efforts faits pour l'aménagement intérieur du musée, pour permettre l'accès de toutes les pièces aux personnes handicapées, et de l'effort du personnel auquel il est demandé d'accueillir les visiteurs dans des conditions excellentes.

Les enfants fréquentant l'école de calligraphie du mercredi ont eu plaisir à réaliser 2 œuvres pour la fête des mères et des pères, en quelque sorte un examen servant de bilan de l'année bien remplie, aujourd'hui les plumes sont essuyées en attendant la rentrée de septembre. Nous souhaitons de bonnes vacances à tous ces jeunes talents qui vont se consacrer à la recherche d'idées calligraphiques pour la rentrée.

Le programme des activités estivales pour le musée est très chargé, notamment en stages de calligraphie ; la presse quotidienne s'en fera l'écho.



## AU THEATRE AVEC LES CM2 DE JOLIOT CURIE

Le mercredi 28 mai 1999 à la Maison pour Tous, nous avons présenté les pièces que nous avons préparées en classe. Au mois de décembre nous avons déjà présenté un spectacle. Notre maîtresse nous avons décidé de recommencer car cela entre dans notre travail d'expression orale. Nous avons présenté ce spectacle pour nos familles, les maîtres de la cantine, les dames de la cantine et les parents de l'A.P.E. Nous avons travaillé en nous amusant. Nous avons le trac parce qu'il y avait environ 200 personnes dans la salle. A l'acte, une buvette attendait acteurs et spectateurs. Son bénéfice servira à une sortie de classe. L'avant-dernière pièce "Interlude" n'existait pas, elle a servi à piéger nos élèves qui ont dû monter sur scène (elles ont eu peur...!), nous leur avons offert une rose à chacune tout en lisant un poème que nous avions écrit pour elles. Les textes étaient de Courteline, Alphonse Daudet, Jules Romains, ... sans oublier Marcel Jouhanville.

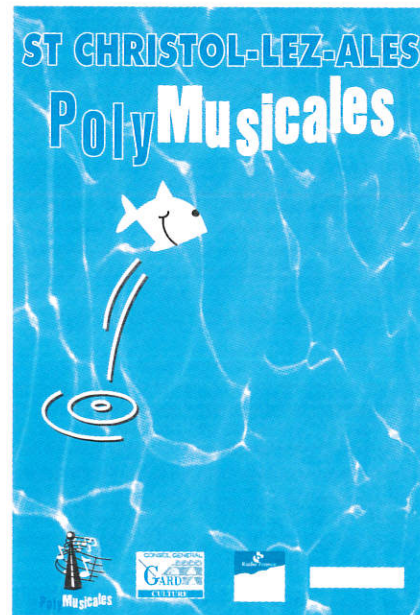
Une merveilleuse soirée inoubliable !

Un grand merci à tous ceux qui nous ont aidés à la réalisation de ce spectacle et en particulier J.F. Desmazes pour son accueil à la Maison pour Tous.

## POLYMUSICALES

Vous pouvez déjà commencer à sélectionner vos soirées pour la saison 1999-2000 des POLYMUSICALES.

- 2 octobre : LES KITCHS (nouvel album)
- 14 novembre : Opérette Marseillaise "Coup de Soleil à Marseille" Musique V. SCOTTO
- du 16 au 21 janvier 2000 : 3ème FESTIVAL DES MOMES
- 18 mars : Soirée Irlandaise avec : Brian BOLGER, Roger MORAND et Ian Mc AMY
- 9 avril à 16 h en Exclusivité : YVES DUTEIL



## APE ECOLE MARIGNAC

TOMBOLA DE MAI

Voici les billets gagnants :

- N° 1049, le salon de jardin
- N° 531, la balancelle
- N° 42, la barbecue
- N° 911, le portique

FETE DE L'ECOLE

Quand vous lirez ces lignes elle sera sans doute terminée, nous l'espérons réussie malgré la réunion du 1er juin qui ne nous a pas permis d'avancer dans la préparation, le nombre de parents présents étant limité.

RAPPEL

L'APE est constituée de parents bénévoles, qui consacrent le temps qu'ils peuvent à l'association pour préparer des manifestations qui permettent une rentrée d'argent servant à aider aux financements de sorties scolaires. Sans vous tous rien n'est possible.

Rendez-vous à la rentrée de septembre lors de la première réunion où sera fait le bilan de l'année 1998-1999 et la constitution du nouveau bureau.

BONNES VACANCES A TOUS !

s.c.r.l.

## DOSIERE ELECTRICITE

Installation - Dépannage

rue du 19 mars 1962  
30380 ST CHRISTOL LEZ ALES. Tél : 04 66 60 60 26



ESPACE CHRISTOL

MAISONS  
TRADITIONNELLES

Route de Montpellier  
30380 St Christol lez Alès  
Tél : 04 66 60 99 40  
Fax : 04 66 60 81 84

## MACHINES A BOIS - OUTILLAGE



Route Nationale 30380 SAINT CHRISTOL LEZ ALES

Tél : 04 66 60 78 11

Fax : 04 66 60 90 18

## ENTREPRISE DE PEINTURE RETEVEMENTS DE SOLS



RAVALEMENT DE FACADES  
TOUS TRAVAUX INTERIEURS

150, ch. des Cévennes - Quai des Astries  
30380 ST CHRISTOL LEZ ALES

Tél : 04 66 52 52 65

Fax : 04 66 52 62 44

Société d'Exploitation des Etablissements

## BONNEFILLE



TERRASSEMENT - TRAVAUX PUBLICS  
POSE CANALISATIONS - E.D.F. - G.D.F.  
FRANCE TELECOM - EAU ASSAINISSEMENT

576, chemin Févérol - 30380 St Christol lez Alès  
Tél. 04 66 60 74 05 Fax 04 66 60 71 91



MERIDIONALE DES COMBUSTIBLES

Un SPECIALISTE  
du CHAUFFAGE à VOTRE SERVICE

Fioul - Fioul Premier  
Bois - Charbon

Entretien de votre Installation  
Dépannage - Climatisation - Services

8, rue Jules Cazot - 30104 ALES cedex  
Tél : 04 66 52 20 63 Fax : 04 66 52 62 37

## MICHEL MOTOCULTURE ROCADE SUD - 30100 ALÈS

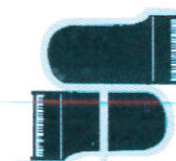
GARANTI 100%  
HONDA.

Une gamme complète de  
tondeuses pour prendre  
la vie côté Honda.  
Garantie 3 ans pièces  
et main-d'oeuvre\*.



04.66.52.52.07

TRES HONDA, TRES SERVICE.



Expert près de la cour d'appel de Nîmes  
Devis - Restauration  
Achat - Vente  
Occasion - Neuf  
Dépot vente

## Pro Piano Service

Z.A. Le Vermeillet - 30380 SAINT CHRISTOL LEZ ALÈS

Tél. 04 66 60 63 09

Fax 04 66 60 63 07

# La Parole aux Minorités

## ASSOCIATION "CLARTE ET DEMOCRATIE" ORDINATEURS ET AN 2000

Le compte rendu de la séance du Conseil Municipal du 4 mai 1999, on peut lire que le groupe scolaire Marignac compte (...) 4 ordinateurs de type PC 486 SX (...) une imprimante jet d'encre A4/A3 et une imprimante matricielle A4". En fait, comme l'ont précisé les élus de Clarté et Démocratie à la séance du 1er juin :

Il s'agit pas de 486 mais 386 : la différence n'est pas anecdotique car il ne s'agit pas d'un matériel aux performances comparables !

Les ordinateurs ne possèdent pas de lecteur de CD-ROM, ce qui leur ferme l'accès à tous les programmes éducatifs, toutes les encyclopédies réalisées sur ce support. Fâcheux pour les élèves !

Un mémoire vive est de 1 et 2 Mega-octets (suivant les appareils) : c'est-à-dire qu'on ne peut même pas installer un traitement de texte actuel, et encore moins espérer réaliser des présentations imagées. Il faut aujourd'hui un minimum de 16 Mega-octets, 32 étant considéré comme la base, si on veut pouvoir évoluer avec les programmes de demain !

Et à l'internet, il n'est même pas question d'y songer avec ce matériel !

Un disque dur de 100 Mega-octets ne permet pas d'installer les systèmes actuels (Windows 95 ou 98) qui exigent des machines de 1200, 2000 Mega-octets !

Une imprimante qui concerne les imprimantes : la jet d'encre A4/A3, en panne depuis plusieurs semaines, est-elle réparable ? Et une "imprimante matricielle A4", réformée de la mairie, pour imprimer des listings mais n'est certainement pas adaptée à un travail scolaire pour produire des dessins ou des images... Ces 2 "imprimantes", bien sûr, ignorent la couleur et manquent également les connexions qui leur permettraient d'imprimer le travail réalisé sur les autres postes.

Le coût de ces appareils qu'ils sont obsolètes est un doux euphémisme ! Leur prix sur le marché de l'occasion (250 F) donne une idée plus précise de l'effort consenti par la commune pour assurer une ouverture vers le troisième millénaire à la jeunesse de St Christol !

Comme dans le compte rendu du Conseil Municipal du 4 mai, on lit un peu plus loin qu'un concours (...) aura lieu en fin d'année, à l'occasion du passage à l'an 2000 et à l'issue duquel un ordinateur sera attribué à chaque école.

Nous pensons, pour notre part, qu'en matière d'informatique, comme dans d'autres domaines, il incombe aux municipalités d'équiper les écoles. Que cet équipement soit financé par la participation à un "concours" est tout à fait inacceptable !

Organiser des concours pour distribuer aux élèves stylos, gommes et cahiers scolaires à leur scolarité ? Nous demandons, avec les élus du groupe Clarté et Démocratie, que les écoles soient correctement équipées, et cela sans aucune condition.

Par M. DELGADO et Lionel SUGIER,  
le 7 mai 1999

## "ST CHRISTOL POUR TOUS"



Maintenargues S.V.P. ?

D'accord certains savent y aller. D'autres savent même que nous y avons dépensé de l'argent. Oui, oui, vous et moi.

Parce que, répétons le encore, subventions de telles ou telles instances dispensatrices ou ressources propres de la commune c'est toujours de l'argent public : le nôtre.

Alors nous sommes soucieux de la bonne utilisation. Certains en auront retiré d'avoir trouvé un emploi. Pour cela : bravo !

Mais, maintenant, qui va utiliser cet investissement ? L'écoute des commentaires St Christolens, le peu d'empressement manifesté lors de la fête d'ouverture n'inclinent pas à l'optimisme.

Bref, à l'évidence ce n'était pas la priorité. Et pourtant, maintenant, St Christol devra faire face à des frais de fonctionnement et des charges supplémentaires.

Sans insister sur la bibliothèque, celle-ci fonctionnait déjà très bien dans ses anciens locaux. Ce n'était donc pas une priorité.

Et là encore, outre l'investissement, ce sont des frais de fonctionnement et des charges supplémentaires.

Le "cœur de ville" est pratiquement lancé. S'agit-il, là aussi, d'une priorité ?

Le temps s'écoule et des activités majeures de notre commune s'éteignent, réduisant notablement, à terme court, les ressources du budget communal.

Accroissement des dépenses et charges, réduction des ressources : quel budget privé y résisterait ?

Et pendant ce temps le réseau routier (par exemple le chemin des Perdrix) poursuit sa dégradation et le domaine du Rouret son sommeil.

Oublié ? Non, pas tout à fait.

Les St Christolens le connaissent bien et s'étonnent de voir cette acquisition déjà ancienne toujours aussi délaissée.

La Communauté de Communes prépare un projet, orientation que nous avons acceptée par réalisme. Il faut bien, en effet, tenir compte des possibilités de financement de la commune !

Mais, alors que Maintenargues ne draine pas les foules, que l'hypothétique cœur de ville, tout intéressant qu'il soit pour "noyer" la laideur des bâtiments actuels, ne semble s'inscrire dans aucune "vision" d'un St Christol futur, n'était-il pas préférable d'éviter la dispersion et consacrer toutes les énergies à ce domaine du Rouret, riche de possibilités et qui intéresse manifestement nos concitoyens ?

De multiples besoins existent pour les jeunes et les moins jeunes sans oublier, (pourquoi pas) le tourisme.

Alors, attention à ce projet attendu.

St Christol ne veut pas être négligé au profit d'activités extérieures monopolisant le potentiel du domaine.

C'est un risque réel mais il est encore temps de se défendre, de ne pas subir.

Alors vigilance Monsieur le Maire.

Vos élus : A. RAVI  
J.P. CHAPEL  
J.J. ROUAULT

# INFORMATIONS MUNICIPALES

## IN MEMORIAM DE Roger Olivier



Au début de l'année 1999, après une longue et cruelle maladie, notre ancien collègue, notre ami Roger OLIVIER nous quittait.

Disparu trop tôt, puisqu'à peine âgé d'une soixantaine d'années, Roger OLIVIER avait accompli trois mandats électifs au sein du Conseil Municipal de St Christol-lez-Alès.

Elu dès 1977 comme Conseiller Municipal du groupe socialiste, il fut réélu en 1983 et en 1989 au même poste. Seules ses obligations professionnelles et le très prenant métier de forain, et surtout son état de santé, ne lui permirent pas de renouveler son mandat en 1999.

Grand défenseur de son quartier du Planas, Roger mena un combat de tous les instants pour y faire améliorer la sécurité : trottoirs - gendarmes couchés, etc... et fut toujours privilégier l'intérêt collectif et se mettre au service de la population St Christolenne.

Qu'il nous soit permis aujourd'hui d'adresser à sa veuve Nathalie-Daniel et ses enfants et petits-enfants, l'expression de toute notre affection et toute notre sympathie.

Jean SIRVIN  
Maire de St Christol-lez-Alès

## Jean ENGELVIN nous a quittés



Dès son arrivée à St Christol, Jean s'était investi dans la vie associative et de la cité. Il représentait notre paroisse au comité des fêtes, ce comité de coordination des associations. Sa présence au cours des réunions, son regard nous aidait à établir un dialogue entre nous tous. Jean était un homme de tolérance et de respect de la différence. Par son bon sens et son regard droit sur la vie du monde, Jean a beaucoup apporté dans le cadre du Conseil Municipal de St Christol.

D'un autre côté, il s'était beaucoup investi dans le service de l'Eglise, homme de foi inébranlable, il n'hésitait pas à donner de son temps, de son affection pour servir son prochain.

Depuis vingt ans à ses côtés, je peux témoigner de son attachement à l'amour de Dieu et de l'Eglise. Il me répétait sans cesse, surtout dans les moments de découragement : mais Jean, nous faisons ça pour le Bon Dieu.

C'est dans cette Eglise que vous aimez tant, que tous ensemble nous vous adressons un adieu et non pas un au revoir.

La présence de ce drapeau tricolore sur votre cercueil ainsi que du drapeau, symbole de notre Patrie, témoigne du service que vous avez rendu à l'association des anciens combattants. Oui, vous aviez accepté en tant qu'ami et adhérent de l'association d'en assurer la trésorerie, service que vous rendiez avec la compétence et la rigueur que nous vous connaissions.

Notre communauté chrétienne est en deuil. Les uns les autres nous sommes désespérés. Pour ma part, je peux dire que je perd un ami fidèle.

Qu'il vous soit donné Jean, vous qui "croyez au ciel" de rencontrer notre Seigneur que vous vous êtes attaché à servir parmi nous.

Merci pour tout ce que vous nous avez donné. A présent, reposez dans la paix de Dieu.

Jean FOSSET  
St Christol-lez-Alès, le 7 mai 1999.

**BAR DES JEUNES**  
**PMU**  
**CHANGEMENT DE PROPRIETAIRE**  
131, avenue du Général de Gaulle  
30380 St Christol les Alès

**René GAXIEU**  
Ingénierie - Conseil - Ingénierie Générale - C.I.C.F.  
Infrastructures  
Béton armé  
Electrification  
V.R.D.  
Hydraulique  
Environnement  
13 et 16, rue Octave Mirbeau, BP 2004, 34566 BEZIERS cedex - Tél : 04 67 09 26 10 - Fax : 04 67 30 75 20  
11, rue de la Roque, BP 257, 30105 ALES cedex - Tél : 04 66 30 19 92 - Fax : 04 66 86 98 14  
17, rue de la Penderie, 12000 RODEZ - Tél : 05 65 67 03 92

Tous travaux de Maçonnerie - Restauration - Villas - Piscine  
Depuis 1964

**SARL FONTANE FILS**

508 bis, Rte de Montmoirac  
30380 ST CHRISTOL LEZ ALÈS

Tél. 04 66 60 94 94 • Fax 04 66 60 96 47

Mobile 06 08 35 80 30

## HORAIRES DE BUS

HORAIRES DU BUS MUNICIPAL Pour le Mardi matin

ARRÊT DE CAR	DEPART	RETOUR
Astrie	8 h 00	10 h 15
Montmoirac	8 h 05	10 h 20
St Astries	8 h 10	10 h 25
St Christol	8 h 15	10 h 30
Route d'Anduze	8 h 40	10 h 35
Meau de Valz	8 h 45	10 h 45
Ujac	8 h 55	10 h 55
Meau de Montviel	9 h 00	
Meau	9 h 20	11 h 10
Montéze	9 h 25	11 h 15
Meau	9 h 30	11 h 20

**SRDE**  
Société Régionale de Distribution d'Eau  
Comment régler votre facture d'eau  
SANS VOUS DEPLACER :

- en nous adressant par courrier affranchi :
  - Soit votre chèque bancaire
  - Soit votre chèque postal.
- en souscrivant auprès de notre service Clients :
  - Soit le prélèvement automatique
  - Soit la mensualisation de vos règlements.

**Distribution d'Eau - Assainissement  
Curages - Chauffage**  
50, av. Vincent d'Indy - ZI de Groupillac - BP 209 - 30104 ALES cedex

# Informations Municipales

## ETAT-CIVIL

### NAISSANCES

DALZON Steven Paul le 29 JANVIER 1999  
 GNOVERT Ludovic Fabien Fabriel le 16 MARS 1999  
 LARGUIER Elisa Jennifer Jessica le 10 AVRIL 1999  
 TABONE Maëlys Annaëlle le 22 MAI 1999  
 ADAN Emma Anouch le 24 MAI 1999

### MARIAGES :

CERPEDES Jean-Marie et AMBLARD Catherine le 06 MARS 1999  
 BOUKHENCHOUCH Abbas et ODELIN Solange le 10 MARS 1999  
 NIVET Eric et GARREL Sandrine le 03 AVRIL 1999

### DECES :

VALERO-GALINDO Salvador le 14 FEVRIER 1999  
 HATEAUNEUF Marie Vve DUMAS le 15 FEVRIER 1999

MONER HERRERO Antonio le 19 FEVRIER 1999  
 WOLF Marie Veuve SCHARF le 19 FEVRIER 1999  
 CLADEL Henriette épouse ROUVIERE le 22 FEVRIER 1999  
 PREVOST Madeleine le 27 FEVRIER 1999  
 LAURIOL Josette épouse ODDOUX le 28 FEVRIER 1999  
 MAGNARD Jean-Marc le 03 MARS 1999  
 GENER Rosa Vve GUAS le 12 MARS 1999  
 MARROT Lucienne Vve LACROIX le 23 MARS 1999  
 SILVANEL Elisabeth Vve CHAZALETTE le 25 MARS 1999  
 PAGES Roger le 26 MARS 1999  
 RICHTER Louise Vve POUJOL le 27 MARS 1999  
 PANTEL Elise Hortense Vve GODERNAUX le 31 MARS 1999  
 CHASTAND Pierre le 31 MARS 1999  
 GAY Danièle épouse CHAPON le 07 AVRIL 1999  
 LAYRE Germaine Vve VINCENT le 15 AVRIL 1999  
 USON Salvador le 17 AVRIL 1999  
 BRESSON Roger le 19 AVRIL 1999  
 TRIFFAUT Emile le 20 AVRIL 1999  
 BOYER Germinie Vve CHABROL le 27 AVRIL 1999  
 HUGUET Marie-Louise Vve FARGE le 05 MAI 1999  
 ENGELVIN Jean le 06 MAI 1999  
 CONESA Jules le 07 MAI 1999  
 BOVY Bertha Vve MAIGROT le 09 MAI 1999  
 PONTIER Charles le 01 JUIN 1999  
 CERNA Marie Vve HOLECEK le 05 JUIN 1999

**Entreprise MAÇONNERIE GÉNÉRALE RESTAURATION ROUSIES**  
 514 B, FONTVIEILLE  
 30380 ST-CHRISTOL LES ALES  
 04.66.60.74.75 - Fax 04.66.60.65.11 Mobile 06.11.58.21.49

**RENAULT**  
 CEVENNES POIDS LOURDS  
 ST MARTIN DE VALGALGUES  
 Télécopie : 04 66 30 76 18 - Telex : 480223  
**04 66 30 22 80**

**AMBULANCES POMPES FUNEBRES - INCINERATION CONSTRUCTION DE TOMBEAUX**  
 Devis gratuit et personnalisé  
 Tombeaux : **24h/24 et 7jours/7**

2 places BETON ...	9 000.00 FTTC
4 places BETON ...	11 000.00 FTTC
6 places BETON ...	14 000.00 FTTC

Contrat et crédit obsèques  
 Prix de CERCUEIL EN CHENE MASSIF ..... **2 000.00 FTTC**  
 N'hésitez pas à nous consulter pour tous renseignements supplémentaires  
**PRIX ET SERVICES DEFIANT TOUTE CONCURRENCE**

**TOYOS**  
 3 route du pont de Grabieux  
 30100 ALES  
 Tél: 04.66.86.86.67

**Permanences**

M. Jean SIRVIN Maire Samedi : 10h00 - 12h00  
 M. Marcel JULIEN 1er Adjoint, Action et Aide Sociale Urbanisme Mardi : 15h00 - 17h00 (Urbanisme) Samedi : 10h00 - 12h00 (Aide Sociale)

Mme Muguet LARGUIER 2e Adjoint, Enfance et Jeunesse Enseignement et Culture Mardi : 17h00 - 18h00 (Divrs) Mercredi : 10h30 - 12h00  
 M. Christian BONNEFOI 3e Adjoint, Adjoint à la Voirie, la Sécurité et l'Agriculture Lundi : 10h00 - 12h00  
 M. Gérard DESMAZES 4e Adjoint, Adjoint aux Finances Mardi et Vendredi : 17h00 - 18h00

Mme Mathilde DEVAUCHELLE 5e Adjoint, Adjointe au Personnel Mardi : 16h30 - 18h30  
 M. Franck MONNIER 6e Adjoint, Adjoint aux Sports et aux Fêtes Mercredi : 10h00 - 12h00  
 Mme A. Marie ANGELINI 7e Adjoint, Adjointe à l'Economie et à l'Emploi Mardi : 16h00 - 19h00

M. J. Pierre SOLER 8e Adjoint, Adjointe aux Travaux Soler : Tecco  
 Lundi : 17h30 - 19h30  
 M. Gérard BLACHERÉ Délégué à la Communication et aux Relations Extérieures Jeudi : 17h00 - 19h00  
 Mme Christiane PERGE Déléguée à l'Environnement et au Cadre de Vie Jeudi : 17h00 - 19h00

# KITOÛT

LE PLUS GRAND SPÉCIALISTE DU SECOND ŒUVRE DU BÂTIMENT

S.A.R.L. - RN 110, route de Montpellier - 30380 SAINT CHRISTOL LEZ ALÈS - Tél. 04.66.60.96.36 MARDI AU SAMEDI de 9h30 à 12h et de 14h à 18h30

### SANITAIRE

<b>250€</b> CUVETTE + RÉSERVOIR	<b>150€</b> VASQUE	<b>250€</b> BAC DOUCHE	<b>170€</b> LAVABO + COLONE	<b>4900€</b> BAIGNOIRE BALNEO
<b>290€</b> BAIGNOIRE ACIER	<b>990€</b> BAIGNOIRE D'ANGLE	<b>1900€</b> BROYEUR	<b>2500€</b> en 80	<b>3440€</b> en 100
<b>590€</b> BAIGNOIRE ACRYLIQUE	<b>790€</b> ACRYLIQUE	<b>4680€</b> en 140	Meuble vasque + plan marbre + miroir + cache lumière	
<b>190€</b> EVIERS INOX	<b>680€</b> GRÈS	<b>590€</b> CABINE DE DOUCHE	<b>450€</b> MEUBLE VASQUE 60 cm	<b>2400€</b> KITCHENETTE 100/60 ou 120/60
<b>3700€</b> RAMPE DE DOUCHE MULTIJETS				

### ROBINETTERIE

Melangeur Bain/Douche	Melangeur douche	Melangeur évier	Melangeur lavabo	Mitigeur évier	Mitigeur lavabo	Mitigeur bain/douche	Mitigeur douche
250€	120€	150€	250€	290€	330€	360€	340€

### CUISINE + FAÇADES

FAÇADE 40	FAÇADE 50	FAÇADE 60
550€	590€	690€
FAÇADE 80	FAÇADE 120	FAÇADE FOUR 70
1080€	1200€	1250€
FAÇADE FRIGO 70	FAÇADE BLOC TIROIR 50	
1390€	1250€	

ARRIVAGE PORTES TOUTES DIMENSIONS **49€**

### CUISINE CHÊNE MASSIF

1 façade sous évier 120 + 1 bloc tiroir 50 + 1 façade 60 + 1 façade four 70 + 2 grands jambages + 4 petits jambages + 1 plan de travail + 1 évier + 1 plinthe + 1 cuisson haut 120 + façade + 1 cuisson haut 50 + façade + 1 corniche + 2 couvre-joints chêne + 1 évier résine couleur + 1 vidage double bacs + 1 mélangeur rétro + 3,50 m2 grès cuisine + 6 petits décors + 1 grand décor mas + 1 colle carrelage + 1 joint brun + 1 gel lazure décors + 1 grand décor mas + 1 colle carrelage + 1 joint brun + 1 gel lazure + 8 clés + 4 boutons.

**13 578€**

### MÉNAGER

PLAQUE 4 FEUX GAZ <b>810€</b>	FOUR CONVECTION NATURELLE <b>1650€</b>
	GRUPE FILTRANT <b>540€</b>
	HOTTE ASPIRANTE <b>460€</b>

### CARRELAGES + FAIENCES

PRIX SPÉCIAUX A LA PALETTE OU PAR QUANTITÉ  
 ARRIVAGE MONSTRE DE CARRELAGES

FAÏENCE SALLE DE BAINS OU CUISINE, le m2	15€	CARRELAGE ÉMAILLÉ 20X20, le m2	29€
GRÈS CUISINE, le m2	39€	CARRELAGE ÉMAILLÉ 30X30, le m2	39€
FRISE DE BAINS OU CUISINE (pièce)	10€	CARRELAGE ÉMAILLÉ 40X40, le m2	49€
TERRE CUITE POUR TERRASSE, le m2	19€	PLINTHE (pièce)	3€
NEZ DE MARCHÉ TERRE CUITE (pièce)	19€	GRÈS ÉTIRÉ POUR TERRASSE, le m2	39€
CARRELAGE ÉMAILLÉ À LA PALETTE, le m2	19€	CARRELAGE PISCINE, le m2	39€

NOUS AVONS EN STOCK UN GRAND CHOIX DE CARRELAGES

### CHAUFFAGE CENTRAL + ELECTRICITE

CHAUDIÈRE FUEL FONTE 18000 kcal/h	3500€	BÔLEUR FUEL	2600€	ÉLÉMENT FONTE ALU	65€
CHAUDIÈRE FUEL FONTE 26000 kcal/h	4500€	ARRIVAGE CHAUFFE-EAU ÉLECTRIQUE à partir de	4900€	CUVE 1500 l	2630€
CHAUDIÈRE FUEL FONTE 42 000 kcal/h	5900€	CHAUDIÈRE MURALE GAZ AVEC EAU CHAUDE 20 000 kcal	5900€	CHAUDIÈRE MURALE GAZ AVEC EAU CHAUDE 20 000 kcal/h	7390€

### LOT ÉTUDIÉ POUR VILLA F5 100m2

Chaudière fuel 32 000 kcal + brûleur + circulateur + prescomano + vase d'expansion 18 litres + robinet d'arrêt + 2 purgeurs auto + 8 radiateurs fonte alu (80 élément) + robinets + 8 coudes réglables + 8 purgeurs à volant + 16 consoles + 32 bouchons

**17 000€**

### MENUISERIE

PORTE OCCULUS	49€	PLACARD PLIANT	290€
BLOC PORTE STYLE	490€	PLACARD COULISSANT	815€
PORTE DE CAVE	890€	VOLET 125X120	690€
PORTE ENTRÉE	1180€	VOLET 135X120	700€
CROISÉ 75X120	660€	PORTAIL GARAGE 200X240	1720€
CROISÉ 125X120	820€	PORTE FENETRE 200X240	1720€
CROISÉ 135X120	700€	REEMPLACEMENT PORTAIL GARAGE	3900€
PORTE FENETRE 215X80	1180€		
PORTE FENETRE 215X120	1430€		

BLOC PORTE	190€	LAMBRIS	25€
CHASSIS 75X40	330€	PARQUET	39€
		PLINTHE BOIS	6€
		LAME VOLET	23€



**Corail Distribution**

**VÉHICULE NEUF A PRIX C.E.E.**

**SPÉCIALISTE PICK-UP et  
4x4 JAPONAIS neuf prix réduit**

**1185, avenue Jean Moulin  
30380 St Christol lez Alès  
Tél. 04 66 60 87 88  
Fax 04 66 60 97 91**

**7/7 jours**

à 5mn du Centre ville



C.C. Rocade Sud - Alès  
Tél. 04 66 52 50 07

**SERVICE À TABLE**  
(sur commande)

- ▶ UN ACCUEIL
- ▶ UNE QUALITÉ
- ▶ UN SAVOIR-FAIRE
- ▶ UN PRIX ÉTUDIÉ

**INTEROPTICAL**

**-50%**

Toutes les montures\*

**-20%**

Toutes les solaires

**soldes**

**250m<sup>2</sup> d'expo.**  
A COTE HYPER U  
ROCADE SUD  
04 66 52 59 33

**ALES**

Soldes du 01/07/99 au 11/08/99 \* sauf montures en promotion

**Le Magasin du Marché de l'Abbaye,  
s'est agrandi "pour mieux vous servir"**



**Epicerie Fine**

Thés  
Chocolats

Torréfaction  
journalière



ALES

185, Grand'Rue

Marché de l'Abbaye

Tél. 04.66.52.14.14

Tél. 04.66.52.94.94

**L'ESTHÉTICIENNE  
À DOMICILE**

**M. C. ROUSIES - Tél. 06 82 92 77 43**  
de 8 heures à 20 heures tous les jours

**EPILATIONS**

**SOINS**

Jambes complètes	120 Frs	Visage	200 Frs
Demi-jambes	85 Frs	Mains	100 Frs
Aisselles ou maillot	40 Frs	Pieds	100 Frs
Lèvres ou sourcils	30 Frs	Buste	250 Frs
Visages	95 Frs	Corps	250 Frs

**MAQUILLAGE + AMPOULE : 80 Frs**

Patines  Anciennes  
DES MEUBLES A L'IMAGE DU TEMPS

**PRADES**  
*Décoration*

*L'image de votre intérieur*

168, avenue Général de Gaulle  
30380 St Christol lez Alès  
Tél. 04 66 60 72 72



Venez la découvrir  
et l'essayer !

**MEGANE BREAK**

**RENAULT  
AUTO-CHRISTOL**



**GARCIA**  
TRAITEUR  
LE GOUT

**Restauration à domicile**  
Prestation de service  
Organisation foire et congrès  
Nouveau service de location de :  
Tentes de réception - Tables - Chaises

LGT - Le Groupillac - avenue Vincent d'Indy - 30100 ALES